

QU'EST-CE QUI EST LÉGER,
GRATUIT,
QU'ON VOUS LIVRE
À DOMICILE
ET QUI PEUT DÉCIDER
DU DESTIN D'UNE NATION ?



Inscrivez-vous sur les listes électorales
avant le 31 décembre.
Renseignements : www.kkm.org

Inscrivez-vous
sur les listes
électorales avant
le 31 décembre



Les Jeudis
de la Recherche
les 9 et 30 novembre



Debout sur le zinc
sur la scène de
La Terrasse

Gifinfos

mensuel municipal d'informations - N°322 - novembre 2006



Plaisir de lire



● *Après le dossier sur les bibliothèques dans notre précédente édition, nous avons souhaité compléter le sujet en abordant, ce mois-ci, le thème de la lecture à l'école (p.6-9).*



● *À la mort d'un proche, il faut aussi faire face à des formalités administratives incontournables (p.10-11).*



● *La Fête de la science en images et toute l'actualité locale (p.19-23).*

3 éditorial

4 vie municipale

- Les échos du conseil
- Les élus à votre écoute

5 courrier des Giffois

6 dossier

- Lecture à l'école

12 état civil

- Décès d'un proche : que faire ?

13 travaux

- Les cimetières
- Les dernières réalisations

15 culture

18 commémoration

- Cérémonies du 11 novembre

19 instantanés

- La Fête de la science

20 actualités

- Les brèves
- Les instantanés

26 point de vue

- La page des élus de l'opposition

27 associations

33 pratique

34 agenda

Savoir lire : une étape essentielle de la vie scolaire



La lecture est l'apprentissage majeur de la vie scolaire et c'est une aptitude indispensable dans la vie en général.

Pour preuve, elle est enseignée dès le début de l'année scolaire en primaire ; et plus tard, qui ne sait pas lire ou lit mal, ne peut comprendre correctement un exercice de mathématique ou une carte de France. Les difficultés arrivent alors en cascade et le chemin de la vie est vite semé d'embûches.

Lire est donc essentiel et, pour cette raison, la ville s'engage de façon volontariste auprès des jeunes élèves en déployant plusieurs actions complémentaires.

- tout d'abord le plan LIS (Livre, Image, Son) qui s'étoffe d'année en année et rencontre un vif succès auprès des élèves et des enseignants,
- la création et le développement des BCD à l'école (Bibliothèque centre de documentation) avec le financement d'ouvrages, CD Roms, logiciels et mobilier afférant,
- les interventions toujours appréciées du conteur municipal qui intervient dans les écoles et sur le temps du périscolaire du midi afin de faire découvrir l'univers oral et écrit,
- enfin la politique d'aide personnalisée, de soutien pendant la classe, aux élèves de CP et de CE1 pouvant rencontrer des difficultés, cela en partenariat avec l'Éducation nationale sur le plan pédagogique.

Mais si, savoir lire est nécessaire, cela n'est pas suffisant. Il faut acquérir le goût de la lecture et le cultiver ; c'est à cela que répondent les quatre bibliothèques de Gif régulièrement fréquentées par les élèves.

Dans le présent Gif infos, découvrez l'essentiel des différentes actions développées en milieu scolaire sur le thème de la lecture.

“ Savoir lire est nécessaire, cela n'est pas suffisant, il faut acquérir le goût de la lecture et le cultiver ”

Christine Mercier

Maire-adjointe chargée de l'enfance et du scolaire



Echos du conseil

La séance du 26 septembre 2006

● Affaires financières

Le conseil a approuvé les provisions comptables pour 2006 et la décision modificative n° 2 du budget principal 2006.

Le conseil a accordé, au titre du programme de 13 logements locatifs sociaux situés sur le site des " Prés Mouchards " :

- sa garantie à hauteur de 100 % à la société d'HLM Efidis au titre de l'emprunt qu'elle se propose de contracter pour financer ce programme,

- une subvention de surcharge foncière de 100 000 € et une subvention complémentaire de 60 000 € en substitution de la région d'Ile-de-France à la société d'HLM Efidis.

Il a sollicité l'octroi d'une subvention au titre du Fonds d'Aménagement Urbain pour la participation totale communale de 160 000 € versée à la société d'HLM Efidis.

● Affaires foncières

Le conseil a accepté la cession gratuite au profit de la commune par l'ASL " de Chanteraine " de la chaussée de l'allée de Chanteraine.

● Prévention

Le conseil a sollicité du Département de l'Essonne l'octroi d'une subvention pour le financement du poste de coordinateur de son Contrat Local de Sécurité.

● Questions sociales

Le conseil a approuvé la convention avec le Département de l'Essonne relative à l'accompagnement par la commune des allocataires du Revenu Minimum d'Insertion (RMI).

● Affaires culturelles

Le conseil a approuvé la convention de partenariat avec la Fnac relative à

l'organisation de la billetterie des spectacles organisés à la salle de la Terrasse.

● Urbanisme et environnement

Le conseil a décidé de présenter à la région d'Ile-de-France la candidature de la commune (territoire de la vallée) pour son adhésion au Parc Naturel Régional de la Haute Vallée de Chevreuse.

● Travaux

Le conseil a approuvé la convention de maîtrise d'ouvrage temporaire avec le Syndicat Intercommunal pour l'Aménagement Hydraulique de la Vallée de l'Yvette (SIAHVY) en vue de la réalisation de travaux d'assainissement du quartier de Belleville : avenues du Château, des Chênes, des Cigales et une partie de l'avenue Centrale.

Il a autorisé la signature :

- des marchés relatifs à la construction du complexe " Petite enfance ",

- de l'avenant n° 1 au marché relatif à la maîtrise d'œuvre pour les travaux du complexe " Petite enfance ",

- les marchés relatifs à la fourniture et pose de matériel de signalisation verticale et à la fourniture et mise en œuvre de signalisation horizontale.

Le conseil a émis un avis favorable pour la mise en place des périmètres de protection des ouvrages de production d'eau desservant la commune. ■

Retrouvez le compte rendu succinct sur les panneaux d'affichage de la mairie et sur le site Internet : www.mairie-gif.fr.

**PROCHAIN CONSEIL
Mardi 14 novembre à 21h
Salle du Conseil**

A votre écoute

Michel Bournat, maire et conseiller général, vous reçoit sur rendez-vous au 01 69 18 69 04.

Christine Mercier

(Enfance et scolaire)
vous reçoit à la mairie
le mercredi de 9h à 12h,
le jeudi de 13h30 à 17h.

André Colson

(Fêtes et cérémonies, état civil, commissions sécurité et accessibilité)
vous reçoit à la mairie
le vendredi 24 novembre,
de 10h à 12h et sur rendez-vous.

Philippe de Rouffignac

(Enfance et Jeunesse)
vous reçoit à la bibliothèque de l'Abbaye
le samedi 25 novembre de 10h30 à 12h,
et sur rendez-vous.

Les autres maire-adjoints reçoivent sur rendez-vous. Prendre contact avec le secrétariat du service concerné au 01 69 18 69 18.

Pierre-Yves Zigna

(Finances, informatique)

Michel Barret

(Communication, prévention, sécurité, transports)

Jean-Pierre Bouriot

(Urbanisme, affaires foncières, travaux)

Dimitri Tchoreloff

(Sports)

Martine Lapoumeyroulie

(Action sociale)

François Magdalena

(Culture, archives-documentation)

Brigitte Bale

(Personnel, économie et commerce)

● **Michèle Gaspalou**, conseillère régionale d'Ile-de-France, reçoit sur rendez-vous (06 87 40 27 29).

● **Pierre Lasbordes**, député de la 5ème circonscription de l'Essonne, vous reçoit les lundis 6 novembre et 4 décembre de 17h à 18h30 à la mairie et le lundi 20 novembre de 16h30 à 18h à la mairie-annexe.

Les habitants nous écrivent...

J'ai reçu ma taxe d'habitation 2006 et je constate que les impôts locaux ont augmenté. Il serait utile d'avoir des explications pour s'y retrouver dans les chiffres. Le seul qui est clair correspond à l'impôt dû.

Un habitant de Couprières



Impôts locaux

DÉTAIL DU CALCUL DES COTISATIONS					
Éléments de calcul	Commune	Syndicat d'habitants	Inter-communale	Département	Total des cotisations
Valeur locative brute (€)	5356	5356		5356	
Valeur locative moyenne	6032			6032	
Abattements					
• général à la base	15 %			15 %	
• personnes à charge	905	905		905	
• par personne rang 1 ou 2 pour personnes	10 %			10 %	
• par personne rang 3 ou 4 pour personnes	15 %			15 %	
• spécial à la base	15 %			15 %	
Base nette d'imposition (€)	4451	4451		4451	
Taux d'imposition 2006	14,31 %	1,08 %		6,68 %	
Cotisations 2006 (€)	637	48		29	982
Rappel taux d'imposition 2005	14,31 %	0,97 %		5,82 %	
Rappel cotisations 2005	626	31		255	
Variation en valeur (€)	+11	17		+42	
en pourcentage	+1,76 %	+54,84 %		+16,47 %	
Abattements de référence 2001/2005					
• général à la base					
• personnes à charge (rang 1 ou 2)					
• personnes à charge (rang 3 ou 4)					
• spécial à la base					

Valeur locative brute +1,8 %
Elle varie d'une habitation à l'autre en fonction de différents critères (confort, surface, situation géographique...). Elle est déterminée par les services fiscaux de l'État et a subi une augmentation de 1,8 % égale au coefficient de revalorisation fixé par la loi de finances du budget de l'État proposée par le gouvernement et votée par le parlement.

Valeur locative moyenne
Elle est identique pour tous les logements de la commune et sert de valeur de référence pour le calcul des abattements.

Abattements
Ils sont décidés par le conseil municipal et sont fonction des charges de famille. À Gif, le taux d'abattement est fixé au maximum autorisé.

Département +15 %
Il a fait le choix d'alourdir la fiscalité sur les Essonnien(ne)s de façon très significative. La part départementale représente près de 1/3 de la taxe d'habitation.

Commune 0 %
La municipalité a décidé de maintenir son taux de taxe d'habitation. Il est stable depuis 2003 à 14,31%. Il est un des plus faibles pour les villes comparables en Essonne.

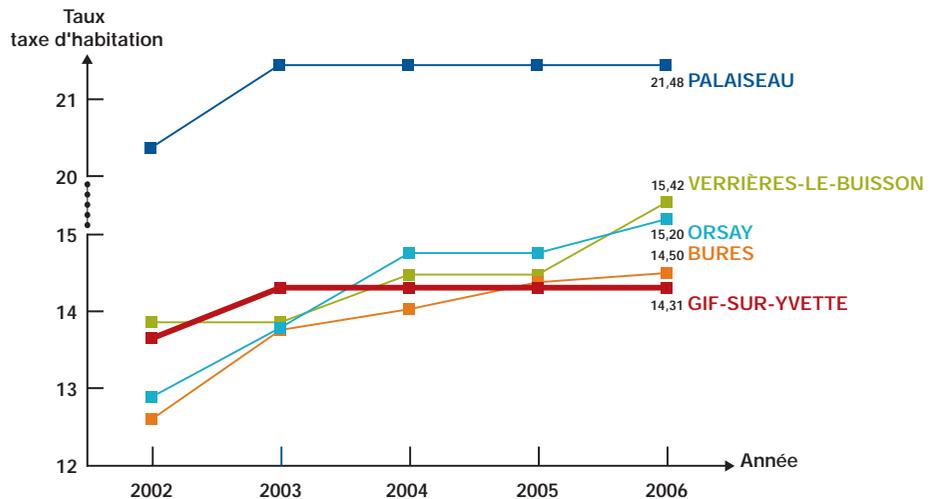
Syndicats de commune
Le pourcentage d'augmentation est élevé mais il reste à un niveau faible en valeur. Ce taux intègre le SIAHVV (régulation hydraulique, travaux d'assainissement, entretien des cours d'eau) et le SIEVYB (équipements communaux : centre socio-culturel de l'Abbaye, courts couverts de tennis, avenue des Carrières et rue de Damiette...). Le taux est de 1,08 %.

Frais de gestion
Ils sont directement prélevés par l'État.

Les impôts locaux sont la résultante des décisions de plusieurs acteurs : État, Département, Syndicats intercommunaux, Commune.

Pour les trois taxes (Habitation, Foncier bâti et Foncier non-bâti), la municipalité a décidé, pour la quatrième année consécutive, de maintenir ses taux. En revanche, les taux d'imposition du département de l'Essonne et ceux de la Région Ile-de-France augmentent de façon importante.

Voici comment lire votre feuille d'imposition au travers des informations et indicateurs sur la fiscalité locale ; les schémas concernent la taxe d'habitation qui contribue aux financements des équipements et services rendus à la population.



Évolution de la taxe d'habitation entre 2002 et 2006. Une comparaison avec les communes voisines permet de constater que Gif est en bonne position.

Lecture à l'école

Le goût des livres

Après le dossier sur les bibliothèques dans notre précédente édition, nous avons souhaité compléter le sujet en abordant, ce mois-ci, le thème de la lecture à l'école.

Déjà, à la maternelle, les enfants ont eu une première approche de la lecture en découvrant des mots nouveaux, en mémorisant leurs sons, en reconnaissant leurs lettres ; scolarisés en élémentaire, les élèves sont entrés de plain-pied dans le vif de la lecture avec le déchiffrage, l'identification et la compréhension des mots. Quelques termes, plusieurs phrases, un petit texte, un écrit plus long, un autre plus complexe : petit à petit, les écoliers deviennent des lecteurs... Savoir lire, écrire et parler sont les priorités éducatives de l'école : l'apprentissage de ces compétences essentielles, clefs de la réussite, conditionnent en effet l'accès à tous les autres domaines du savoir.

De nouvelles mesures visant à renforcer l'apprentissage de la lecture pour tous ont par ailleurs pris effet à la dernière rentrée scolaire. Mais notre propos n'est pas ici de présenter l'enseignement scolaire de la lecture ou les différentes méthodes d'apprentissage. Il s'agit plutôt d'évoquer la lecture à l'école et la culture de l'écrit sous l'angle original des bibliothèques centres de documentation (BCD) : ce lieu central des écoles maternelles et élémentaires a pour but de faciliter l'accès à l'information, à la connaissance et à ce merveilleux

moyen de culture qu'est le livre.

Qu'est-ce qu'une bibliothèque centre de documentation (BCD) ?

Le ministère de l'Éducation nationale a encouragé depuis longtemps la création d'endroits spécifiques destinés à la



© Getty Images

lecture, d'abord dans les classes (les coins lecture), puis dans des lieux uniques au sein de l'école regroupant une grande variété d'écrits et d'autres supports (cassettes, CD...) : les bibliothèques centres de documentation (BCD) (les centres de documentation et d'information (CDI) dans les collèges et les lycées).

Développer le goût de la lecture, permettre l'accès à des lectures diversifiées, préparer à la recherche et à la consultation de documents. Tels sont les principaux objectifs des BCD, pensées également comme des lieux de ressources culturelles ouverts à tous dans l'établissement scolaire. L'autonomie, la mémoire ainsi que les capacités d'exploration sont également sollicitées et encouragées lorsque les enfants fréquentent ces espaces dédiés au monde des livres.

Ces dernières années, les BCD se sont multipliées dans les écoles. A Gif, par exemple, on recense 14 bibliothèques centres de documentation sur les 16 établissements scolaires que compte la commune. Leur concrétisation a été rendue possible grâce à une politique volontariste de la commune en matière d'aménagement de locaux et d'achat de mobiliers allié à un cofinancement avec le Conseil général pour l'acquisition de livres et de CDRoms.

Les BCD à Gif : mode d'emploi

Le fonctionnement des BCD est coordonné par le bibliothécaire municipal Hooshang Taghvaei. Régulièrement, il organise des comités réunissant les enseignants et les parents bénévoles ainsi que des comités albums où les participants analysent et sélectionnent les dernières nouveautés.

A ses côtés, une cinquantaine de personnes, généralement des " mamans BCD " comme on les surnomme, travaillent en tandem avec les instituteurs(trices) et s'impliquent chaque année pour gérer et animer ces bibliothèques pédagogiques. Équipement des livres, rangement et classement, accueil, prêts et retours, sensibilisation à la recherche documentaire et aux principes d'organisation d'une bibliothèque, lecture à haute voix... : à travers ces multiples tâches, les intervenantes sont des maillons indispensables du dispositif : " La BCD est un outil essentiel dans notre travail quotidien pour développer la dimension culturelle et sociale de la lecture et de l'écriture. Les enfants y vont plusieurs fois par semaine pour un moment de " lecture plaisir " : ils attendent ces séances toujours avec beaucoup

Lecture par tous les temps



Sur le temps scolaire, dans le cadre du plan LIS (Livre image son) notamment, la commune encourage la lecture à l'école en proposant aux enseignants des animations extérieures en accompagnement des projets d'écoles, tels que la création d'un conte merveilleux, le Memory des contes ou encore un atelier conte avec l'association Au fil des contes. Hooshang Taghvaei, bibliothécaire et conteur, se déplace régulièrement dans les établissements scolaires et sur le temps du midi, pour raconter des histoires aux petits et aux grands. " Ce qui est intéressant, c'est que la lecture des contes et des histoires agit de façon souterraine, explique-t-il. Lorsqu'on raconte, on sème quelque chose qui n'est pas visible immédiatement. Mais cela porte ses fruits, en développant le goût des enfants pour les livres et leur capacité à s'immerger dans l'univers magique des histoires. " Hors temps scolaire, Hooshang Taghvaei fait également voyager les bambins des établissements petite enfance et les enfants du centre de loisirs. ■

À vrai lire, les jeunes sont mordus...

" Il y a sûrement un livre qui te plaît plus que les autres. Alors dis-nous pourquoi tu l'aimes. " Pour la 23ème année, la Fédération des Parents d'Elèves de l'Enseignement Public (PEEP) organise le Grand Prix des Jeunes Lecteurs. Ce concours, destiné à récompenser une œuvre littéraire, a été créé afin d'encourager à la lecture les élèves des classes de CM1, CM2 et 6ème. Chaque participant doit écrire une vingtaine de lignes sur un livre de son choix. Les textes des jeunes auteurs doivent ensuite passer les barrages des sélections départementale et régionale avant de faire partie d'un jury littéraire au niveau national, au sein duquel ils sélectionneront la meilleure œuvre de l'année en littérature jeunesse. En 2006, sur les 14 500 participants, 400 étaient giffois. Sur ces 400 enfants, 13 d'entre eux ont été choisis parmi 50 dans le cadre de la sélection départementale. Parmi eux, Louise Gérard et Suzanne Gignoux, deux jeunes Giffaises, sont arrivées premières dans leur catégorie. ■

d'impatience, quitte à ne pas aller en récréation " explique Pascale Berton, directrice de l'école maternelle des Neuveries. " Toutes les classes bénéficient d'un créneau horaire dans la semaine avec un intervenant bénévole de la BCD pour comprendre notamment la classification des livres, suivant les objectifs définis par l'enseignante " dit Florence Bécaud, directrice de l'école maternelle de Courcelle. " Chaque enseignant a recours à la BCD en fonction de son programme pédagogique, privilégiant par exemple une recherche documentaire sur un thème en particulier " explique Mme Brunet, directrice de l'école élémentaire du Centre. " Plus il y a de BCD dans les écoles et mieux c'est ! " s'exclame M. Grégoire, directeur de l'école élémentaire de la Plaine (anciennement à Belleville). " Elles sont des lieux de vie importants dans les écoles, complémentaires des bibliothèques de quartier ; les classes peuvent y aller facilement. Exemple : pour compléter la récente visite de l'exposition sur

Gauguin, je souhaitais évoquer les îles. J'ai emmené mes élèves dans la BCD pour avoir plus d'espace, être plus confortable et changer de cadre. Les BCD représentent aussi le carrefour des rencontres avec l'extérieur : les parents peuvent par exemple venir y parler de leur métier ou d'un voyage ! "

Paroles de " mamans BCD "

" Généralement, on vient " à la BCD " parce qu'on a un ou plusieurs enfants scolarisés dans l'établissement et que l'on souhaite partager avec eux un moment fort autour du livre dans un cadre différent : c'est très enrichissant !" dit Véronique Naepels de la BCD de l'école élémentaire du Centre. Et puis parfois, même quand les enfants ont quitté l'école, on reste... par vocation, par passion. Christine de la Broise et Marie-Hélène Ruggieri animent la bibliothèque de l'école élémentaire de Courcelle depuis 10 ans : " Il y a deux aspects dans la BCD :

Les bibliothèques centres de documentation (BCD) sont des lieux ressources dans les écoles qui ont pour but de faciliter l'accès au merveilleux moyen de culture qu'est le livre.



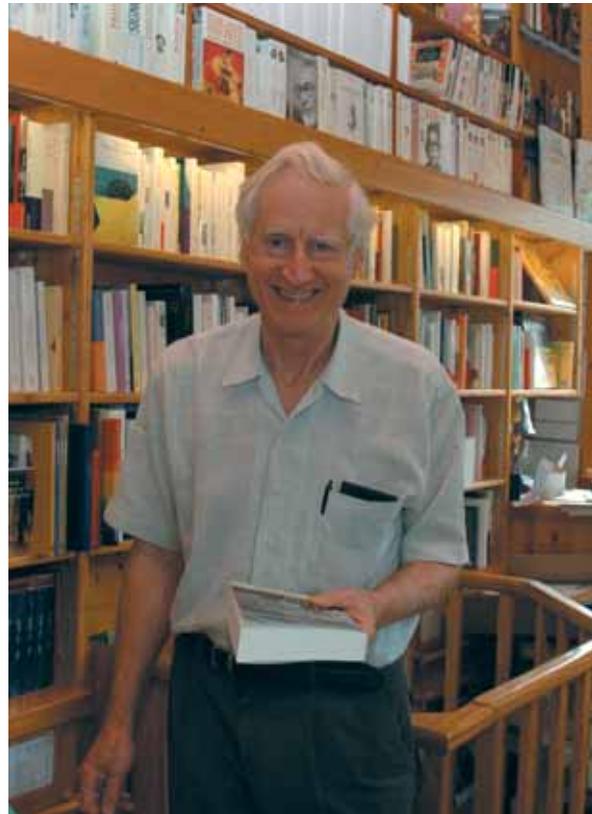
la gestion et l'animation. À travers ces deux volets complémentaires, notre but est de former les élèves au classement de la bibliothèque et à la recherche thématique, mais aussi de susciter une joie de lire "contaminante" : le livre est un compagnon fidèle et sûr, le plaisir qu'il procure est gratuit ! Une fois qu'on a ressenti cela, c'est pour toute la vie !" témoignent-elles. " La lecture est vraiment la base de la réussite scolaire, notre challenge est de participer à ce défi, expliquent à leur tour Geneviève Lipp et Juliette Ragoucy de la BCD de l'école élémentaire de la Plaine. Pour les plus jeunes, nos interventions sont très ludiques, on raconte une histoire : c'est génial de voir la magie de l'histoire opérer dans les yeux des enfants ! Pour les plus grands, on travaille à la demande des enseignants en guidant les élèves qui ont à préparer un exposé, par exemple sur les mammifères ou le Moyen-Âge, et en les initiant également à la recherche documentaire. "

Se former à la gestion d'une BCD

La gestion d'une BCD, la lecture à haute voix, l'art du conte : trois formations, financées par la commune, sont proposées régulièrement aux bénévoles. Elles rencontrent beaucoup de succès : " Sans ces formations, nous n'aurions peut-être pas continué aussi longtemps à animer la bibliothèque de l'école ; c'est incontestablement un plus, un facteur de stabilité " s'exclament à nouveau Christine de la Broise et Marie-Hélène Ruggieri. " Avec le stage sur la gestion d'une BCD, j'ai appris les bases de l'organisation d'une bibliothèque et du classement ; j'ai pu alors mieux conseiller les enseignants " reprend Véronique Naepels. " Pour ma part, ces formations, notamment celle sur l'initiation au conte, m'ont poussée vers l'activité de conteuse " confie Geneviève Lipp. Une passerelle empruntée par de nombreuses " mamans BCD " : " En effet, la majorité des conteuses de l'association " Au Fil des contes " a animé une BCD dans un premier temps ; la formation sur l'art du conte a ensuite joué le rôle de déclencheur dans le désir de conter" explique Anne Delorme, présidente de l'association regroupant une douzaine de " mamans conteuses ". ■

Un stage sur l'initiation à l'art du conte est organisé les 18, 19, 21, 22 décembre prochains ; un autre sur la gestion d'une BCD sera programmé les 1er, 2, 5, 6, 8 et 9 février 2007.

LiRaGIF, évidemment !



Michel Sakarovitch, gérant de LiRaGIF.

La librairie LiRaGIF ouvrira ses portes le 17 novembre prochain dans les locaux occupés antérieurement par le magasin de jouets " Il était une fois ", square de la Mairie.

" Nous souhaitons développer une librairie généraliste proposant une offre la plus fournie possible dans tous les domaines " a déclaré son gérant, Michel Sakarovitch.

" La littérature, bien sûr, mais aussi la jeunesse, les BD, les essais, etc. Notre organisation informatique, commune à celle de notre librairie de Bures LiRaBUR, créera une réelle complémentarité entre les deux sites, ce qui nous permettra d'enrichir encore cette offre. D'ailleurs, notre système de commandes nous permet de fournir la plupart des ouvrages disponibles en France dans un délai de deux à trois jours.

Nous mettrons l'accent sur ce qui nous paraît le plus important : l'accueil, l'écoute et le conseil. À terme, nous proposerons à nos clients un petit salon de lecture au premier étage et nous tenterons d'établir, ici, comme à Bures, des échanges autour des livres qui font le vrai charme d'une librairie vivante.

Partageons nos bonheurs de lecture est le slogan du " Prix du Livre Oublié " que nous organisons pour la cinquième année consécutive. C'est également celui de la séance exceptionnelle d'inauguration de LiRaGIF qui aura lieu le 17 novembre à 17h au Central cinéma" (plus d'informations en pages culturelles). ■

LiRaGIF sera ouvert du mardi au samedi de 9h à 12h30 et de 15h à 19h30 et le dimanche de 9h à 13h.

ELECTRICITE - PLOMBERIE

Michel DAVAL

16, rue des Bénédictines - 91190 GIF-SUR-YVETTE

Tél. **01 69 28 24 75**
Tél. Portable **06 08 27 96 70**

Electricité - Chauffage Electrique
Chauffe Eau Electrique - Plomberie Sanitaire

ENTRETIEN - DEPANNAGE - RENOVATION

S.A.G.

COUVERTURE
DEMOUSSAGE
ISOLATION TOITURE



PLOMBERIE
VMC
CHAUFFAGE
EAU SOLAIRE

DEPANNAGE RAPIDE

01 69 07 89 73
01 69 07 66 87

57, rue de Montjoy
Mondétour
91400 Orsay

ENTREPRISE BARBOSA

Tous travaux
de maçonnerie, carrelage,
construction de maisons
clés en mains

Tél./Fax : **01 64 46 13 48**

GEDECO

PEINTURE - DECORATION
RAVALEMENT
REVETEMENT SOLS et MURS

12 Rue Abbessé Eremburga - 91190 GIF sur Yvette

Tél/Fax: **01 64 46 63 67**

Couverture - Zinguerie - Isolation

Dépannage
Plomberie
Chauffage

GIFFOISE

Pose de Vélux

11, Impasse du Clos Rose - 91190 Gif-sur-Yvette

Tél.: **01 69 07 90 44** Fax : 01 69 28 15 19

ENTREPRISE ANDRADE

Maçonnerie - Carrelage
Terrasse et doublage
Salle de Bains

01 69 29 02 40 après 19h
06 80 25 21 94

15, rue du Vallon
91190 Gif-sur-Yvette

ETS SO.PE.VA.

QUALIBAT
Votre partenaire depuis 1972

Peinture • Vitrierie • Ravalement
• Revêtement sols et murs

Ventes aux particuliers dans notre magasin

Tél. : **01 69 07 41 09/www.sopeva.fr**

61, route de Chartres - 91440 Bures-sur-Yvette/Fax : **01 69 07 51 51**

Garage du Centre

Agent PEUGEOT
Agrégé Assurances

01 60 12 18 94

DÉPANNAGE-REMORQUAGE
Prêt de véhicule gratuit

mécanique, carrosserie toutes marques, peinture
ventes neuves et occasions

31, route de Chartres - 91400 GOMETZ-LA-VILLE

GDC Garage du Claireau

Concessionnaire depuis 1967

TOYOTA

Vente véhicules neufs et occasions

Réparations toutes marques :
mécanique - carrosserie

Véhicule de remplacement
lors des entretiens

NOUVELLE CONCESSION
Parc d'activités de Gomberville
Rue de la Planète Bleue
78114 Magny les Homeaux
Tél. : 01 30 23 45 00 - Fax : 01 30 23 45 07

63, av. du Gal Leclerc
78470 St-Rémy les Chevreuse
Tél. : 01 30 52 41 00 - Fax : 01 30 52 69 04

MULTI SERVICES DE LA VALLÉE

INSTALLATION ET DÉPANNAGES RAPIDES

- Electricité
- Plomberie
- Revêtement de sol
- Maçonnerie
- Peinture
- Serrurerie

01 64 58 54 94
didier-rondeau@wanadoo.fr

BP 19 - 91192 Gif-sur-Yvette cedex

Devis gratuit et travail soigné

- Peinture
- Papiers peint
- Moquette
- Sols et murs
- Petite maçonnerie

Entreprise *Des Santos*

Tél/Fax : **01 69 28 73 36**

Carrelage - Petite maçonnerie
Aménagements extérieurs - Terrasses

Yves GAY

17, allée des Coudraies - 91190 Gif-sur-Yvette

01 69 07 34 45

Entreprise Mizel

134, allée de la Clairière - 91190 Gif s/Yvette

Tél. : 01 60 12 65 45 - Mobile : 06 87 51 19 43

Travaux d'intérieur

Electricité • Plomberie/sanitaires • Carrelage •
Papier peint/peinture • Petite maçonnerie

DEVIS RAPIDE et GRATUIT. TRAVAIL SOIGNÉ.

ENTREPRISE GÉNÉRALE DELGADO

Maison fondée en 1969

Construction de maisons individuelles

Maçonnerie ◦ Plâtrerie
Isolation ◦ Carrelage
Aménagement de combles
Ravalement ◦ Rénovation

01 60 12 11 67
Fax : **01 60 12 48 12**

19, avenue des Cottages
91190 Gif-sur-Yvette

RSCP

CHAUFFAGE - CLIMATISATION
ENTRETIEN CHAUDIERES et BRULEURS
PLOMBERIE - RAMONAGE

Tél. : 01 69 07 66 97

84, rue Gustave Vatonne - 91190 GIF-sur-YVETTE

PGN 2005

PROFESSIONNEL CALIBRÉ

QUALIBAT

ESPACE MIEUX-ÊTRE

Cellulite Jambes lourdes Peau d'orange Relâchement musculaire	Prenez du temps pour VOUS !!!	Microdermabrasion Coup d'éclat (peeling) Bronzage sans UV Maquillage longue durée
--	--	--

01 60 12 92 14
10, PLACE DE CHEVRY 91190 Gif-sur-Yvette "AU-DESSUS DU LABORATOIRE"

PASTEL rénov'

Peinture générale - Décoration - Finition
Revêtements Sols & Murs
Ravalement & Imperméabilisation de façade
Conception de Salle de Bains

06 64 51 72 74
23, rue des Cousses
91940 Les Ulis www.pastel-renov.com

La Fontaine

Restaurant Traiteur
Cuisine Libanaise Authentique
Soirée Dance Orientale
Pizzas et Plats à emporter

01 64 46 44 91
La cité de la Poste
1, avenue du Général Leclerc 91190 Gif-sur-Yvette

Entreprise Mistral

- Peinture
- Pose de papier peint
- Carrelage
- Revêtement de sol
- Petite maçonnerie
- Nettoyage

Tél/Fax : **01 64 46 76 57 - 06 85 23 54 43**
6, allée des Moulins - 91190 Gif-sur-Yvette

MENUISERIE - AGENCEMENT - ESCALIER
FENÊTRE - BOIS - PVC - ALU

Maison fondée en 1933

S.A.R.L. ROY

www.roy.pierre5@wanadoo.fr
Tél. : **01 69 07 51 02** Fax : **01 69 07 50 56**
5, avenue du Bois des ROCHES 91190 GIF-SUR-YVETTE

MAGASIN EXPO À GIF :
3, avenue du Général LECLERC
Tél. : **01 69 28 45 49**

S.A.R.L. GUILLONNET
Peinture - Décoration - Ravalement

Plâtrerie - Papier peint - Tenture murale - Patine
Pose de moulure et corniche...

Pose de moquette - Carrelage - Plastique
Pose de parquet flottant - Pose de cloison sèche
Plafond acoustique...

Tél. : **01 30 44 32 19** Fax : **06 82 08 30 91**
6, Chemin de la Folie 78117 Châteaufort

CDL Entreprise fondée en 1976
CONSTRUCTION
Compagnie Générale du Soinier, Génie Civil

Travaux de Terrassement
Maçonnerie
Carrelage
Plâtrerie

01 69 07 62 22
06 13 27 01 28
Fax : **01 69 29 00 74**
cdl.construction@wanadoo.fr
2/4, rue de l'Épi d'Or 91190 Gif-sur-Yvette

Neuf ou Rénovation

Électricité Générale EGDM
à Gif

DIGON Téléphone : **01 69 28 37 46**
Michel Portable : **06 60 77 93 77**

Installation • Maintenance •
Dépannage • Commerce • Industrie •
Mise en conformité

CHEMINÉES
TRADITIONNELLES SUR MESURES

LAIGLE Patrick

Tous styles
Conduits de fumée

01 69 28 30 60
06 08 42 40 04
6, route de Belle Image 91190 Gif-sur-Yvette

Décorations RAYAN

Toutes rénovations de peinture
et décorations murales
intérieures et extérieures

(Patines ♦ Stucco ♦ Chaux ferrée ou brossée ♦ Fausse pierre
♦ Faux marbre ♦ Faux bois ♦ Terre cuite ♦ Mosaïques)

Othman - 5, rue A. Pécard - 91190 GIF-SUR-YVETTE
Tél. : **06 18 42 23 54**
e-mail : decorationsrayan@free.fr
www.decorationsrayan.com

Alpha Peinture & Couleurs
Entreprise Générale de Peinture

Décoration - Ravalement - Maçonnerie

01 69 07 88 06
apc.91@wanadoo.fr

3, rue Edouard Leprince
91440 Bures-sur-Yvette

Pedagogie plus

Centre de soutien scolaire
Cours particuliers et stages intensifs
toute l'année scolaire
Maths - Physique - Français
Anglais - Informatique

30, bis chemin du Couvent - 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : 01 64 46 71 51

21 rue Amodru Gif-sur-Yvette
01 69 29 92 00

"J'ai un ami dans l'immobilier"

laforet

"J'ai vendu mon appartement grâce à ses conseils et son efficacité"

Clarté
Convivialité
Efficacité

www.laforet.com

ENTRETIEN ET CRÉATION D'ESPACES VERTS

RAYMOND Laurent

33, route de Damiette. 91190 Gif-sur-Yvette
TÉL. : 01 69 29 99 71
Fax : 01 64 46 41 26

VELO & Oxygen ESPACE BELLOUIS 91 GIF
www.espacebellouis.com

- Cycles Bianchi Gitane + sur mesure
- Accessoires
- Diététique
- Bagagerie
- Chaussures
- Bonneterie
- Lunettes
- etc

Route de Châteaufort
Tél. : **01 69 28 62 78** ou **52 60** - Fax : **01 69 28 73 18**
Réparations cycles toutes marques

Ouvert toute l'année
du Mardi au Samedi 9h à 19h30
Dimanche 9h à 12h30

Décès

Décès d'un proche : que faire ?

À la mort d'un proche, il faut aussi faire face à des formalités administratives incontournables.

Le certificat de décès

Si le décès s'est produit au domicile, il vous appartient de contacter un médecin qui délivrera le certificat de décès. S'il est survenu dans un hôpital, une clinique, un établissement de soins ou une maison de retraite, ce document est établi par le médecin du service. Si la mort est intervenue sur la voie publique ou dans des conditions nécessitant l'intervention des services de police ou de gendarmerie, ces derniers prendront en charge les formalités nécessaires à l'obtention du certificat de décès. Cet imprimé bleu constitue la première pièce administrative importante dont on doit se soucier.

La déclaration de décès

La déclaration de décès est obligatoire. Elle doit être effectuée dans les trois jours suivants (jours ouvrables) à la mairie du lieu de décès. Cette démarche peut être effectuée par toute personne munie d'un justificatif d'identité, du certificat de décès et du livret de famille du défunt. Lors d'un décès survenu dans un centre hospitalier, une clinique ou un hospice, l'établissement effectue lui-même cette déclaration à la mairie.

L'organisation des obsèques

Si la personne décédée doit être inhumée à Gif et n'avait pas de concession, les familles peuvent en faire l'achat auprès de la mairie ou par l'intermédiaire d'une société privée de Pompes funèbres. Il existe des concessions pour les enterrements traditionnels ainsi que des cavurnes (caveau enterré spécialement conçu pour être un réceptacle des cendres). Les



concessions et les cavurnes funéraires sont temporaires et renouvelables (15 ans ou 30 ans). Une liste des différentes sociétés de Pompes funèbres agréées est disponible à la mairie. Les Pompes funèbres se chargeront du déroulement de la cérémonie ainsi que de toutes les autorisations nécessaires à l'inhumation de la personne à Gif ou dans une commune différente.

L'acte de décès

Au lendemain des obsèques, il reste à accomplir des démarches importantes qui consistent à informer les différents organismes dont relevait la personne décédée (employeur, banque, assurance maladie, caisse de retraite...). Pour ce faire, vous aurez besoin d'un acte de décès, document officiel établi par la mairie du lieu de décès. Quelques semaines plus tard, lorsque les transcriptions auront été faites de mairie à mairie, vous pourrez obtenir ce document auprès de la mairie du domicile du défunt. Il faut également savoir que la succession s'ouvre dès le jour du décès et qu'il faut contacter le notaire au plus vite s'il y a lieu. ■

Pour tout renseignement :
services municipaux - Tél. : 01 69 18 69 18

Plus d'infos sur...

Les cimetières

La commune de Gif dispose de deux cimetières situés rue Juliette Adam (ancien cimetière) et avenue du 8 mai 1945 (nouveau cimetière).

Une sépulture dans un cimetière communale est due :

- aux personnes décédées sur son territoire, quel que soit leur domicile,
- aux personnes domiciliées sur son territoire, même si elles sont décédées sur le territoire d'une autre commune,
- aux personnes non domiciliées dans la commune, mais qui y ont une sépulture de famille.

C'est une obligation de la commune de consacrer un ou plusieurs terrains ayant été spécialement aménagés à cet effet à l'inhumation des morts. Le maire doit pourvoir d'urgence à ce que toute personne décédée soit ensevelie et inhumée décemment sans distinction de culte ou de croyance.

Les pouvoirs de police du maire en matière funéraire ont pour objet de sauvegarder la tranquillité et la salubrité publiques, la décence et la neutralité des cimetières. Les familles doivent, elles, assurer la conservation et l'entretien des tombes, faute de quoi la commune est en mesure de les reprendre (26 concessions perpétuelles laissées à l'abandon seront ainsi reprises en 2009). En plus de ces obligations relatives à la police des cimetières, le maire dispose de pouvoirs de police des funérailles et des lieux de sépulture. Ce qui implique notamment son intervention dans le mode de transport des personnes décédées, les inhumations, les exhumations et les crémations. ■



Le nouveau cimetière s'agrandit



Construction de murs de soutènement, travaux d'assainissement du terrain, aménagement des allées, des locaux pour les containers et des points d'eau... : des travaux d'extension du nouveau cimetière sont actuellement en cours sur un terrain

acquis par la commune, situé chemin des Vignes, en bordure du bois d'Aigrefoin. Au cours du 1er trimestre 2007, à l'issue du chantier, environ 500 places seront disponibles dans les deux sites. Seront créés par la suite un columbarium (infrastructure pourvue de niches où sont placées les urnes cinéraires) et un jardin du souvenir (afin que les familles qui le souhaitent puissent disperser les cendres du défunt et venir s'y recueillir). ■



Le saviez-vous ?

Fernand Léger (1881-1955) repose à Gif. L'artiste a pris part à toutes les conquêtes de l'architecture, de l'urbanisme et des arts décoratifs. Il a contribué à transformer le paysage urbain et à restituer à l'artiste sa place majeure dans la mutation de la société. Il s'est installé dans l'auberge du Gros Tilleul à Gif, où il a réalisé notamment la Grande Parade, synthèse éclatante de toutes ses recherches picturales. On peut admirer sa tombe dans l'enceinte du nouveau cimetière qui comporte également un carré militaire où sont enterrés les soldats tombés pour la France au cours de deux conflits mondiaux. ■

Le point sur...

Les dernières réalisations

Terrains de sports, cours d'écoles, campagne de nids de poule... Retour en images sur les travaux récents.

● Terrains de sports

Les terrains de sports du parc des sports Michel Pelchat, de celui de la Plaine et du complexe sportif du Moulon ont été engazonnés à la fin de l'été.

35 000 €



13 500 €

Les chemins de course du terrain de baseball de la Frileuse (7 500 €) ainsi qu'une partie de la clôture du terrain stabilisé de Courcelle (6 000 €) ont été refaits.

21 600 €

Les terrains des complexes sportifs du Moulon et de la Folie Rigault ont été refaits au mois de septembre.

21 000 €

La main courante du terrain stabilisé de la Folie Rigault a également été refaite.



● Cours d'école

Un nouveau jeu a été installé dans la cour de l'école maternelle de Courcelle (20 000 €) et un sol souple a été posé autour des arbres dans la cour de l'école maternelle des Sablons (2 500 €).

22 500 €

● Réfection de nids de poules

Une campagne de réfection de nids de poule sur les chaussées a été menée dans de nombreuses rues de la

30 000 €

Éco-composteur : une nouvelle marche à suivre



Dorénavant, les Giffois souhaitant s'équiper d'un éco-composteur devront se rendre directement au Centre technique municipal (CTM), munis d'un justificatif de domicile et d'une pièce d'identité, et non plus aux services Techniques de la mairie. Il leur sera remis gratuitement un éco-composteur accompagné d'un guide du compostage et d'une notice de montage. Les éco-composteurs existent en trois capacités différentes :

- 320 litres (valable pour une superficie < à 400 m²)
- 420 litres (valable pour une superficie de 400 à 600 m²)
- 800 litres (valable pour une superficie > à 600 m²). ■

Pour tout renseignement complémentaire :
Services Techniques - Tél. : 01 69 18 69 05

Événement



© Chester

La culture sur tous les tons

Spectacles jeune public, concerts musiques actuelles, artiste de l'année... : la présentation de saison a eu lieu à La Terrasse le vendredi 22 septembre dernier. Une soirée au cours de laquelle le public, venu nombreux, a pu bénéficier d'un aperçu de cette nouvelle saison culturelle 2006-2007...

Scène alternative



Debout sur le zinc

Ce groupe offrira samedi 2 décembre à 20h30 à La Terrasse un mélange gouleyant, "java-klezmer", "trad-rock", "clarinette-accordéon-violon-banjo"...

Exposition



Aquarelles, huiles, acryliques

Les peintres de "l'Atelier du Château" s'exposent... du samedi 2 au vendredi 8 décembre au château de Belleville. Ouvert tous les jours de 14h à 19h, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 14h à 19h

Année Mozart

Quelques jours avec Mozart

La ville de Gif s'associe au 250ème anniversaire de la naissance de Mozart (1756-1791) en organisant une série d'événements en hommage à cet immense musicien. Premier rendez-vous musical pour le jeune public ce mois-ci. Il sera suivi, en décembre, de la sortie nationale du film "La Flûte enchantée" de Kenneth Branagh et d'un concert par les professeurs de l'EAMT.



● Spectacle musical Mozart côté cours : voyage d'un enfant en Europe

Par le théâtre de l'Ombrelle

Petit Mozart deviendra grand ! Un pianiste de talent et une chanteuse-conteuse redonnent vie au jeune Amadeus. Alternance de récits et de dialogues, de scènes illustrées ou chantées : ce concert mis en images évoque le quotidien d'un enfant qui, entre travail et jeu, voyage en calèche avec son père dans les différentes cours d'Europe... Un spectacle qui montre l'émouvante naissance d'un génie et fait la part belle à la musique, véritable héroïne de l'histoire...

Mercredi 29 novembre à 15h
La Terrasse
A partir de 5 ans

● Cinéma La Flûte enchantée de Kenneth Branagh

Après Ingmar Bergman en 1974, l'acteur et

metteur en scène britannique revisite le célèbre opéra de Mozart...

Film en sortie nationale.

Mercredi 13 décembre
Central cinéma
Guettez les horaires sur les sites Internet de la ville ou du cinéma :
www.mairie-gif.fr ou
www.viimages.com

● Musique classique Aimez-vous Mozart ?

Le temps d'un concert, les professeurs de l'École d'arts et de musiques pour tous (EAMT) nous offrent un moment privilégié, en interprétant cette musique géniale qui fait passer soudain du noir tragique et douloureux à la légèreté insouciant et espiègle...

Samedi 16 décembre à 21h
La Terrasse
Pour tous

Pour tout renseignement :
service Culturel
Tél. : 01 69 18 69 36

Humour

Michel Boujenah

“Les nouveaux magnifiques”

COMPLET



© Sylvie Roche

Comment comprendre que votre fille puisse faire un bébé toute seule ? Comment savoir où aller si on ne sait pas d'où on vient ? Maxo, Julot et Guigui, les trois papis de Tunisie sont de retour dans le nouveau spectacle de Michel Boujenah. Ils se posent mille et une questions sur le monde qui les entoure !

On ne perçoit aucune aigreur dans les propos de l'humoriste ; la dérision reste tendre et l'émotion n'est jamais racoleuse. A l'évidence, l'artiste prend un réel plaisir à jouer avec les mots... et avec le public ! Il est fougueux et généreux, toujours entre les rires et les larmes !

Vendredi 17 novembre à 21h
La Terrasse

Chanson

Debout sur le zinc

Directement influencé par un poème de Jacques Prévert, ce groupe yvelinois a un credo : la chanson festive parlant souvent d'amour, des femmes et d'histoires de la vie quotidienne. Il a également un don sûr pour installer des atmosphères pensives, des ballades mélancoliques, des douceurs glissées entre deux tempêtes... Il aime et

fait aimer " l'amour triste et le vin tard ". Leur cuvée est un mélange gouleyant, " java-klezmer ", " trad-rock ", " clarinette-accordéon-violon-banjo "... Un groupe majeur de la scène alternative !

1ère partie : Tiramisu

De la chanson résolument rock aux influences tziganes et aux textes poétiques...

Samedi 2 décembre à 20h30
La Terrasse

Café-concert jeunesse

Samedi 16 décembre à 21h
Maison du Mail
Pour tout renseignement :
service Jeunesse - Tél. : 01 69 18 69 33

Théâtre

“Les Justes” d'Albert Camus

Par la compagnie Septencie

Moscou, 1905, un groupe terroriste prépare l'assassinat de l'oncle du Tsar Nicolas II... L'angoisse, la tension, la clandestinité vont révéler les personnalités des révolutionnaires.

Vendredi 10 novembre 21h
MJC-Cyrano
Pour tout renseignement :
MJC-Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02
cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Jazz

Jazz à Cyrano

Carte blanche au collectif Melanine Mobile Vibe Katy Roberts Trio impose sa vision d'une musique joyeusement militante, délivrant un message qui n'a rien perdu de son actualité : du jazz comme on l'aime !

Samedi 18 novembre à 21h
MJC-Cyrano
Pour tout renseignement :
MJC-Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02
cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Inauguration

LiRaGIF :
que lirons-nous cet hiver ?

A l'occasion de l'inauguration de la librairie de Gif (voir notre dossier page 9), une soirée sur le thème " Partageons nos bonheurs de lecture " se déroulera en présence de l'écrivain et académicien Goncourt Michel Tournier. Des clients-lecteurs proposeront de partager leurs bonheurs de lecture. Un pot sera servi à l'issue de ces présentations dans les locaux de LiRaGIF.

Vendredi 17 novembre à 17h
Central cinéma

Rencontre avec...

Claude Izner

Claude Izner est notamment l'auteur d'une série publiée aux éditions 10-18 dans la collection grands détectives : " Les enquêtes de Victor Legris ". Mais ce pseudonyme cache en réalité deux sœurs, Laurence Lefèvre et Liliane Korb, qui écrivent ensemble depuis plus de dix ans. Leurs premiers romans à quatre mains ont d'abord été destinés à un public de jeunes lecteurs, et les deux sœurs se sont tournées vers la littérature policière depuis 1999.

Samedi 18 novembre à 14h
Bibliothèque municipale de l'Abbaye
Pour tout renseignement :
Bibliothèque municipale de l'Abbaye
Tél. : 01 69 07 63 70

Concours

Nouvelles

Le règlement du concours de nouvelles ouvert à tous sans distinction d'âge est disponible à la bibliothèque municipale de l'Abbaye.

Pour tout renseignement :
Bibliothèque municipale de l'Abbaye
Tél. : 01 69 07 63 70

Dimanches musicaux

Louange

Gospel, chants traditionnels et contemporains.
Par Witness gospel choir.

Dimanche 19 novembre à 17h
Église Saint-Remi

Culture scientifique

Les jeudis de la Recherche

Les sucres et leurs mimes



De nouveaux outils thérapeutiques conçus
par les chimistes.

Par David Bonaffé
(CNRS - Université de Paris-Sud 11)

Jeudi 9 novembre à 18h

L'astrophysique spatiale

Par Jean-Claude Vial
(CNRS - Université de Paris-Sud 11)

Jeudi 30 novembre à 18h

**Entrée libre - Inscription obligatoire
auprès du service Culturel**
Tél. : 01 69 18 69 36

Bar des sciences

Pour une agriculture durable

Une agriculture productive et rentable,
préservant l'environnement et socialement
équitable ; les principaux critères de
cette nouvelle forme d'agriculture
s'imposeront-ils dans les pratiques ?

Un débat animé par Gaëlle Degrez, en
partenariat avec le réseau des Bars des
sciences en IDF et L'UD 91.

Jeudi 16 novembre 20h30

MJC-Cyrano

Pour tout renseignement :
MJC-Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02
cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Exposition

Isabel Gutiérrez de Velasco

Du samedi 4 au samedi 25 novembre.

Vernissage

samedi 18 novembre à 11h30

MJC-Cyrano

Pour tout renseignement :

MJC-Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02
cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Cinéma

Avant-première au Central

Projection du film de Guillaume Nicloux
" Le Concile de Pierre " en présence du
compositeur Éric Demarsan.

Jeudi 9 novembre à 20h45
Central Cinéma

Conférences

Le programme de l'UniverCité Ouverte

● Gastronomie

Histoire de la table et
de la gastronomie

La Table à la Renaissance française :
entre innovation et continuité

Lundi 6 novembre

Art culinaire et service de table
au Grand Siècle

Lundi 27 novembre

● Sciences et techniques

L'avion, pourquoi ?
Comment ?

Description d'un vol commercial

Mardi 7 novembre

Airbus

Mardi 14 novembre

● Art

" Des tentures pour
dire oui... "

La peinture a gagné

Jeudi 9 novembre

Le chant du monde

Jeudi 16 novembre

Visite du musée de Cluny

Vendredi 24 novembre à 14h et 16h

**Inscription obligatoire auprès du
service Culturel - Tél. : 01 69 18 69 36**

● Géopolitique

À la découverte
d'un pays de l'Union
européenne : l'Autriche

Première saison de ce cycle qui nous fera
voyager à travers les pays de l'Union
européenne afin de mieux connaître et

cerner les enjeux européens. Cette
année : l'Autriche.

*L'empire multinational et
les conséquences de sa dislocation :*
l'Autriche de 1866 à 1918

Mardi 21 novembre

*La naissance difficile
de la nation autrichienne (1918-1955)*

Mardi 28 novembre

*La littérature autrichienne
du 20ème siècle : ses contributions
à la " littérature mondiale "*

Mardi 5 décembre

*Vienne, berceau de la musique moderne
(de Mahler à Webern)*

Mardi 12 décembre

● Sciences

De la clinique à la bionique

Le corps humain est une machine
très complexe. Pour comprendre son
fonctionnement sain et pathologique mais
aussi pallier ses défaillances, les
chercheurs font appel aux technologies
les plus avancées.

Audition et acoustique

Jeudi 23 novembre

Marche, course et prothèse

Jeudi 30 novembre

Le fauteuil intelligent

Jeudi 7 décembre

De l'œil à la puce

Jeudi 14 décembre

**Sauf indication contraire,
les conférences ont lieu au
Château de Belleville.**

Ça démarre
ce mois-ci

Ça démarre
ce mois-ci

Cérémonies du 11 novembre

Se souvenir

Les cérémonies du 88ème anniversaire de la fin de la Première Guerre Mondiale auront lieu le samedi 11 novembre.

À 11 heures, ce 11 novembre 1918, le clairon Lalique sonnait le Cessez-le-feu, après 4 années de souffrances morales et physiques. Les combats les plus meurtriers se sont déroulés sur les fronts des Flandres, de Picardie, d'Artois, de la Somme, du chemin des Dames, de Champagne, de Lorraine, d'Ile de France et de Verdun.

Verdun est devenu le symbole de ces luttes terribles : 300 jours et 300 nuits d'horreur, dans le sang, dans la boue, dans le fracas des combats, avec les rats et les poux pour compagnons d'infortune.

Rien ne peut nous faire imaginer aujourd'hui ce que ces hommes ont souffert et enduré avec un courage et une abnégation surhumains.

Verdun, ville légendaire, à la longue histoire, où sera choisi le soldat inconnu par Augustin Thin, soldat du 132ème R.I., régiment le plus décimé, parmi 8 cercueils de combattants non-identifiés. En hommage à tous les "poilus" tombés pour la France, il sera plus tard inhumé sous la voûte de l'Arc de Triomphe à Paris. Verdun restera pour toujours l'exemple de la défense du pays pour que soient conservées les valeurs républicaines et la Liberté.

Il y a 90 ans cette année, on pensait la paix revenue définitivement ! Aujourd'hui, les élèves que nous emmenons sur ces lieux sacrés reviennent très émus. Voici le témoignage de Yann, élève de troisième, à son retour : " Verdun ne sera plus pour moi le nom d'une petite ville française. Il est devenu pour des milliers d'hommes synonyme d'ENFER et d'HORREUR. " ■



Les rendez-vous de la commémoration du 11 novembre 1917

10 novembre 2006

● à partir de 18h30 : **veillée solennelle départementale au carré militaire de Briis-sous-Forges.**

11 novembre 2006

À Gif, selon l'horaire suivant :

- 9h45 : **dépôt de gerbe au carré militaire.**
- 10h30 : **cérémonie œcuménique à l'église Saint-Remi.**
- 11h45 : **cérémonie au Monument aux Morts.**

Les personnes souhaitant participer au repas servi à l'occasion des cérémonies du 11 novembre à la Table du parc (23 €) peuvent s'inscrire jusqu'au 5 novembre auprès de M. Magdalena (01 69 07 70 21) ou de M. Colson (01 69 07 73 81).

Les quêteurs du Souvenir français seront aux portes des cimetières le 1er novembre pour recueillir vos dons afin de pouvoir entretenir tout au long de l'année les tombes des soldats morts pour la France. ■

Portfolio

La Fête de la science

Fruit d'un véritable partenariat entre la ville et le CNRS, l'édition 2006 de la Fête de la science s'est déroulée du 12 au 15 octobre dernier. Elle a rencontré un vif succès. Le public, scolaires, enfants et adultes, s'est déplacé nombreux pour assister aux animations scientifiques, à La Terrasse et dans différents laboratoires et unités de recherche du CNRS qui renouait pour l'occasion avec la tradition des portes-ouvertes sur le campus de Gif. Expositions, films, causeries, ateliers, expériences, contes et jeux... Retour en images sur cette manifestation qui portait cette année les couleurs de la biodiversité.



● Quand la Fête de la science va à la rencontre de Lire en Fête... pour une conférence sur les abeilles et la biodiversité à la bibliothèque municipale de l'Abbaye.



● Le maire et M. Caressa, délégué régional du CNRS (Délégation Ile-de-France Sud) ont inauguré la manifestation jeudi 12 octobre à La Terrasse.



© CNRS - CGM - R. Le Guyader

● Observer l'infiniment petit au microscope est toujours un moment fort.



© CNRS - CGM - R. Le Guyader

● Créer des cubes de protéines, comprendre la vitesse de la lumière... : de nombreux ateliers et expériences animés par des chercheurs étaient organisés à La Terrasse.



● " Dessine-moi un nuage " : les enfants inscrits à la Maison du petit pont le mercredi ont assisté à une expérience sur l'eau dans tous ses états.



© CNRS - CGM - R. Le Guyader

● Toutes les unités de recherche se sont mobilisées pour accueillir le public.



© CNRS - CGM - R. Le Guyader

● Les enfants se sont montrés réceptifs et intéressés aux explications scientifiques.

La Fête de la science à Gif a été rendue possible grâce à l'implication de nombreux partenaires : ville de Gif, CNRS, MJC-Cyrano, le réseau des bars des sciences franciliens, le Conseil général, la Communauté d'agglomération du plateau de Saclay (CAPS).

De la naissance à l'école

Les différentes séparations

La commune organise une conférence débat sur le thème de la séparation parents-enfants le samedi 18 novembre de 9h30 à 11h30 à la mairie-annexe.

La naissance, l'entrée en crèche, l'arrivée chez une assistante maternelle, les premiers pas à l'école maternelle... sont autant de séparations entre l'enfant et ses parents. Comment se préparer et préparer son enfant à ces séparations ?

La prochaine conférence débat de soutien à la " parentalité " organisée par la commune, en partenariat avec l'École des parents et des Educateurs, aura lieu le samedi 18 novembre de 9h30 à 11h30 à la mairie-annexe (Chevry) sur le thème " de la naissance à l'école : les différentes séparations ". Une rencontre



animée par Annie Morel Pham Ghia, psychologue clinicienne formatrice à l'École des parents et des éducateurs. Entrée libre. ■

Pour tout renseignement :
service Petite Enfance
Tél. : 01 69 18 69 42

Hommage



Au revoir M. Bois

Monsieur Raymond Bois, pompier secouriste à la caserne de Gif, maître ouvrier (Médaille d'Argent en honneur à son dévouement) à la mairie pendant 28 ans nous a quittés le 5 août dernier dans sa 80ème année. Ses anciens amis du Club de Pétanque se souviennent de Raymond discret et serviable. Grand-père et arrière-grand-père, il revenait avec plaisir rendre visite à sa famille installée à Gif. Au revoir Raymond. ■

Inscrivez-vous sur les listes électorales



Les listes électorales étant révisées annuellement du 1er septembre au 28 février de l'année suivante, les citoyens ont jusqu'au 31 décembre prochain pour que leur demande d'inscription ou de modification soit prise en compte. Les personnes ayant déménagé au cours de l'année sont particulièrement concernées par cette démarche. Les jeunes fêtant leurs 18 ans en cours d'année sont quant à eux inscrits d'office. Il leur est toutefois conseillé de vérifier que leur inscription a bien été effectuée auprès du service Élections de la mairie. Pièces à fournir : carte d'identité et justificatif de domicile.

Pour tout renseignement :
service Élections
Tél. : 01 69 18 69 18

Les élections présidentielles auront lieu les dimanches 22 avril et 6 mai 2007 et les élections législatives se dérouleront les dimanches 10 et 17 juin 2007.

La bourse aux jouets

Organisée par la Caisse des écoles, la bourse aux jouets se déroulera le dimanche 19 novembre de 9h30 à 12h30 dans le préau de l'école du Centre.

Réservez votre emplacement
auprès du service Scolaire
Tél. : 01 69 18 69 41

● Triste semaine de la sécurité routière...

Un accident très grave survenu à un collégien qui a été renversé par un automobiliste à Chevy, pendant la semaine de la sécurité routière, nous rappelle que la lutte contre l'insécurité sur la route est une bataille qui n'est jamais totalement gagnée et qu'elle doit faire l'objet d'un combat permanent de tous les acteurs, au centre duquel la prudence des conducteurs doit occuper une place prépondérante.

À l'approche de l'hiver et de la dégradation naturelle des conditions de circulation, il nous invite également à souligner toute l'importance qui s'attache au respect des vitesses et à la signalisation des deux roues qui constituent malheureusement, avec les piétons, les catégories d'usagers les plus vulnérables. Nous reviendrons dans un prochain Gif infos sur ce sujet de la sécurité routière, afin de mobiliser l'ensemble de la population autour des efforts qui seront poursuivis sans relâche par la municipalité.

● Bon plan



La municipalité de Shanghai recrute des professeurs de français, retraités ou étudiants, pour apprendre le chinois et devenir interprètes en prévision des Jeux Olympiques de 2010. Contrat d'un an, permis de travail, salaire, aide au logement...

Les CV sont à adresser à Xiadong Jiang sous la référence " Shanghai-cours de français " à l'adresse suivante : romain-j@hotmail.com avec copie à china@ecti-vs.org ; ils peuvent être également faxés au 00 8621 64672290.

● Art et artisanat

Le salon art et artisanat organisé par la MJC-Cyrano se déroulera le week-end des 18 et 19 novembre, de 10h à 19h, au château de Belleville. Travail du bois, du cuir, du verre, des végétaux... Un éventail de créations à admirer et à offrir lors des fêtes de fin d'année.

Pour tout renseignement :
MJC-Cyrano
Tél. : 01 69 07 55 02

● Bientôt le marché de Noël



Les commerçants giffois intéressés ont la possibilité de louer un petit chalet en bois pendant le marché de Noël qui se déroulera les 8, 9 et 10 décembre.

Réservation avant le 20 novembre
auprès du service
Activités commerciales
Tél. : 01 69 18 69 13

● Qui a dit qu'être parent était facile ?

Les rencontres animées par l'association Apaso reprennent à la maison du Mail de 20h à 21h30 ; les deux prochaines porteront sur les thèmes suivants :

- Imprévisibles ados : les accompagner - Difficultés et richesses

Mardi 7 novembre

- La famille aujourd'hui : composée, recomposée...

Mardi 5 décembre

Pour tout renseignement :
service Action sociale
Tél. : 01 69 18 69 18

Instantanés

Les journées du patrimoine



De nombreux visiteurs ont assisté aux rendez-vous giffois qui ont ponctué les Journées du Patrimoine les 15 et 16 septembre derniers. La conférence sur le village gaulois découvert sur le plateau de Saclay, organisée au Central cinéma, a fait salle comble !

Brocante de rentrée



Il y avait de quoi " dégoter " de bonnes affaires à la traditionnelle brocante de l'OC Gif le 17 septembre dernier : l'allée du Mail grouillait de monde !

Bonjour l'automne



La foire gourmande organisée par l'association de commerçants Gif Dynamique les 29 et 30 septembre derniers a animé le centre ville et attiré le public ! Un succès.

Instantanés

Question de goût



À l'occasion de la semaine du goût qui s'est déroulée dans les écoles la semaine du 16 au 20 octobre, les enfants ont pu déguster des bons petits plats à la cantine (grâce au prestataire de service) comme une choucroute de la mer ou un filet de poulet sauce ananas. Chaque jour, une animation différente était organisée sur le temps périscolaire : le "quizz" des saveurs, un "memory" des senteurs, une fresque du goût, le dessert du petit goulu. A l'école élémentaire des Sablons (notre photo), les enfants ont par exemple "travaillé" sur les fromages.

Plus d'informations sur le site de la ville : www.mairie-gif.fr (consultez notamment la recette de la tarte à la rhubarbe distribuée aux enfants).



● Service national : les jeunes doivent être recensés

Les jeunes (garçons et filles) de 16 ans doivent être recensés dans les trois mois suivant la date de leur 16ème anniversaire. Ils pourront ainsi participer à la journée d'appel de préparation à la défense, au cours de laquelle ils seront sensibilisés à la problématique et aux enjeux de la Défense nationale. Un certificat individuel de participation sera délivré à l'issue de cette journée obligatoire depuis la suppression de l'ancienne conscription : il est exigé pour l'inscription aux examens et concours publics comme le baccalauréat et le permis de conduire.

Les jeunes doivent se présenter au service de la Police municipale munis d'une carte d'identité et du livret de famille, une attestation leur sera délivrée.

Pour tout renseignement :
service Police municipale
10, allée du Parc
Tél. : 01 69 18 69 01

● Inscriptions scolaires 2007-2008

Depuis le 1er octobre, vous pouvez inscrire vos enfants qui feront leurs premiers pas à l'école lors de la rentrée scolaire 2007-2008 (enfants nés en 2004). Les inscriptions se font à la mairie (guichet d'accueil) ou à la mairie-

annexe. Les familles doivent fournir les pièces suivantes : le livret de famille ou l'extrait d'acte de naissance de l'enfant, un justificatif de vaccination de l'enfant comme le carnet de santé (en cas de contre-indication, merci de fournir un certificat médical), un justificatif de domicile de moins de 3 mois, un document justifiant de la garde de l'enfant en cas de divorce.

Pour tout renseignement :
service Scolaire
Tél. : 01 69 18 69 18

● Faire travailler ses méninges

Le service Action sociale, en lien avec le Club giffois de l'amitié, organise des animations-mémoire à destination des personnes âgées. Cette session de 16 séances, animée par Mme Soumaré de la Mutualité sociale agricole (MSA), débutera au mois de février 2007.

Une réunion d'information est organisée le vendredi 15 décembre, à 10h, à la Table du Parc. Venez nombreux !

Pour tout renseignement :
service Action sociale
Tél. : 01 69 18 69 18

● Une bonne adresse

Améliorer son logement, adapter son domicile lorsqu'on devient dépendant, financer des travaux en copropriété... Subventionné entre autres par le Conseil général, la Région, l'Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat et la commune, le Pact-Arim est le premier réseau associatif national au service de l'habitat. Ses experts interviennent gratuitement auprès de ceux qui font une demande pour financer des travaux. Attention, il est impératif de contacter le Pact-Arim avant le début des travaux.

Pour tout renseignement :
Pact-Arim Essonne
Tél. : 01 60 78 53 00
pactarim91@pactarim91.com

● Les services de la CAF

Pour les étudiants qui emménagent dans un appartement ou une résidence universitaire, la Caisse d'allocations familiales (CAF) de l'Essonne met à leur disposition un service " aide au logement étudiant " pour faciliter leurs démarches de demande d'une aide sur le site Internet de la CAF.

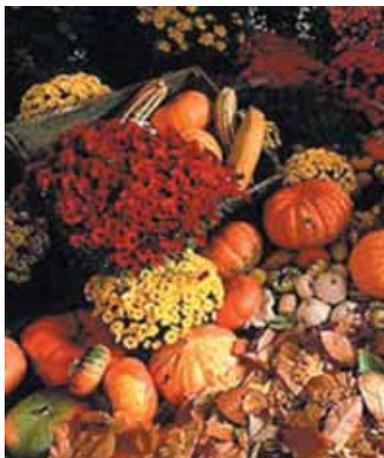
Les étudiants ne disposant pas d'ordinateur peuvent utiliser le poste libre de la CAF d'Arpajon.

Pour tout renseignement complémentaire : www.caf.fr

La CAF met également à la disposition des 6-15 ans des " tickets loisirs jeunes " afin qu'ils puissent pratiquer l'activité artistique, culturelle ou sportive de leur choix. Une aide financière est destinée aux familles modestes pour inscrire les enfants et les adolescents à des activités de loisirs durant l'année scolaire.

Pour tout renseignement complémentaire : 01 69 26 85 40 ou 01 69 26 85 60

● Fête des plantes



La traditionnelle fête des plantes, des fruits et des légumes aura lieu les 10, 11 et 12 novembre prochains de 10h à 18h au château de Saint-Jean de Beau-regard (près des Ulis).

Pour tout renseignement : 01 60 12 00 01 www.domsaintjeanbeauregard.com

● Un nouveau foyer pour les adultes handicapés moteur

Un foyer d'accueil de jour pour 20 adultes handicapés moteur a ouvert ses portes le 4 septembre dernier à Saulx-les-Chartreux. Il a pour but d'offrir aux personnes une vie pleine d'activités, de rencontres et d'enrichissements afin de rompre leur isolement et de soulager les familles.

**Pour tout renseignement : Viv'Espoir
5, rue de l'Arpajonais
91160 Saulx les Chartreux
Tél. : 01 69 10 21 10
vivespoir@wanadoo.fr
Directrice : Françoise Grosbois**

● Infarctus : réagir au plus vite



Une prise en charge rapide en cas d'infarctus est primordiale pour la survie de la personne, d'où la nécessité d'en reconnaître les premiers signes. Premier signe d'alerte : une douleur thoracique spontanée et prolongée en plein milieu de la poitrine ; elle donne l'impression d'être serré dans un étau et peut aussi irradier les épaules, le dos, les bras et même la mâchoire. Un essoufflement, un malaise voire une syncope sous-entendent une forme grave de cet accident cardiaque.

Face à de telles situations, il est impératif d'appeler immédiatement le SAMU en composant le 15. De la rapidité à faire appel aux secours dépendra le risque de séquelles, voire la survie de la personne. ■

Pour en savoir plus : www.sfcadio.fr

Instantanés

Prévention routière



Comme chaque année depuis 4 ans, les élèves du lycée de la vallée de Chevreuse ont pu bénéficier d'une sensibilisation aux dangers de la vitesse automobile à travers une conférence et différents ateliers.

Gauguin à l'honneur



Grâce à la Caisse des écoles, la plupart des élèves des écoles maternelles et élémentaires de la commune a découvert le peintre Gauguin, ses œuvres, ses techniques grâce à une exposition ludique et interactive installée au château de Belleville.

En petites foulées



La traditionnelle foulée d'automne s'est déroulée le 15 octobre dernier. Bravo aux gagnants : Jean-Pierre Pasquelin et Cécile Martin pour la course élite (ils ont gagné des bons d'achat offerts par la commune et le magasin Sports 2000) ; à l'équipe OC Gif avec Thierry Borget et Laurent Hilsz pour le challenge en équipe. Retrouvez l'intégralité des résultats sur le site de la ville : www.mairie-gif.fr

Salon de la Méritantaise
VENTE AUX PARTICULIERS
TRAITEUR ORGANISATION DE RECEPTIONS
Avec ou sans salle
14, rue du 8 Mai 1945
91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : 01 69 07 79 24
Fax : 01 69 07 79 42
www.salondelamerantaise.com

SECURITEST
CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE
du lundi au samedi sur rendez-vous
Parking Intermarché Val Courcelle
11, Route de la Noue
91190 Gif-sur-Yvette
Tél. **01 69 28 99 12**

Cordonnerie du Louvain
M. GOUDIN
Ressemelage cuir à l'ancienne
Reproduction de clés
Tampons et gravures
01 64 46 52 45
10, avenue du général Leclerc
91190 Gif-sur-Yvette

HOTEL RESTAURANT
Le Village
Tél. : 01 69 28 82 51
Fax : 01 69 28 53 93
4, rue Neuve
91190 Gif-sur-Yvette
www.hotellevillage.fr
hotel.le.village@wanadoo.fr
SALLE DE SEMINAIRE
TARIF V.R.P. / TV : Canal plus - Canal Satellite

GIF DÉPANNAGE
VENTE DE VEHICULE SANS PERMIS
DÉPANNAGE - MÉCANIQUE
CARROSSERIE
113, avenue du Général Leclerc 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. **01 64 46 04 18** Fax **01 64 46 56 87**

TEAMSYS
Micro-Ordinateurs
* Fabrication - Dépannage
* Administrations * Entreprises * Vente aux Particuliers
teamsys9@teamsys.fr
180, Av. du Général Leclerc
RN 306 - Courcelle - 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : **01 69 86 96 95**
Fax : **01 69 28 33 86**

TAXI 06 11 04 92 34
GIF CHEVRY
Aller/Retour
7/7 Aéroport - Gare
Malade assis conventionné
Transport express de plis & petits colis
www.taxi91.com/boudraoutaxi@hotmail.com

L'ABBAYE
Restaurant
18, route de Belleville
91190 Gif-sur-Yvette
Tél. Fax **01 69 07 60 28**
www.haoui.net/abbaye
Noces - Banquets
Buffets
Terrasse ombragée

Volets Alu
Fenêtres - Portes d'entrée
Portes de garage - Stores - Fermetures
GALBE
16, rue Thuillère - ZAC Les Delaches
91940 Gometz-le-chatel
Tél. : **01 60 12 28 61**
Fax : **01 60 12 06 41**

Une Qualité - Un Service - Un sourire
Boulangier - Pâtissier
Chocolatier
Pineau
26, rue Amodru, Gif-sur-Yvette
01 69 07 51 00

AGENT PEUGEOT
Gif
Réparateur agréé

GARAGE DE L'YVETTE
Vente véhicules neufs
Grand choix véhicules récents et occasions
Mécanique et carrosserie toutes marques
Pièces de rechange et accessoires
RN 306 - 123, av. du Général LECLERC
91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : **01 69 29 86 00**
Fax : 01 69 07 34 14

Le Pétrin de Chevry...
Boulangier - Pâtissier - Chocolatier
Glacier - Confiserie
Nouveau à emporter ou à commander :
plats du jour - pizzas - quiches - cafés - boissons...
01 60 12 36 91
1, Place du Marché Neuf Chevry 91190 - Gif sur Yvette
florentin Le Pain

Les *Saveurs Sauvages*
Restaurant Cuisine Inventive
01 69 07 01 16
4, rue de la Croix GRIGNON
91190 Gif-sur-Yvette
(Face à la gare RER)

Faire gérer votre bien par un professionnel
Comment suivre l'évolution de la législation qui change en permanence ?
J'ÉTEINS?
BIEN GÉRER VOTRE BIEN
ACHAT - VENTE - LOCATION
Century 21
1, avenue Emile Thuau - 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. **01 64 46 65 18** www.century21france.fr

Boulangier Pâtissier Chocolatier Glacier
SOUCI
29, rue Alphonse Pécard
91190 Gif-sur-Yvette
01 69 07 50 08

GENELEC
ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE
Installation
Rénovation
Chauffage électrique
Portier code
Portier interphone
06 07 21 79 89

Griffe'N
 Manucurie
 Faux-ongles
 Décors - Bijoux
 Beauté des pieds
 06 77 15 18 77
 www.griffe-n.com
 A domicile
 Gif-sur-Yvette et Environs

NATURO ZEN
 Massages "bien-être relaxants"
 Massage ayurvédique ABHYANGA
 Massage ayurvédique KANSU (pieds)
 Massage du dos
 Massage des mains
 Massage cuir chevelu, visage et nuque
 06 60 72 96 57
 http://naturozen.free.fr

**Boulangier
 Pâtissier
 Chocolatier**
 Les Trésors du Gourmet
 3, rue Fernand Léger "Courcelle"
 91190 Gif-sur-Yvette
 01 64 46 08 88

Gina Beauté
 Soins Esthétiques
 Maquillage 01 60 12 24 78
 Epilations 10, place de Chevry
 91190 Gif-sur-Yvette
 "Au-dessus du laboratoire"
 Manucure
 Vente de Produits cosmétiques BIO

ELECTRICITE PLOMBERIE CLIMATISATION
POMPE A CHALEUR
 Possibilités de financement **HEMERA-6** S.A.R.L.
 hemera6@wanadoo.fr www.fedelec-idf.com/hemera6
 50, rue de la Féverie 91190 Gif-sur-Yvette
 Tél. 01 69 86 91 59 Fax 01 69 28 17 13

BOUCHERIE Artisan Boucher
D. BELLANGER
 Charcuterie - Triperie
 Volailles - Rôtisserie - Gibiers
 Nombreuses spécialités bouchères crues
 01 60 12 23 36
 Centre Commercial Chevry
 1, place du Marché Neuf 91190 Gif-sur-Yvette

Le TUC IMMO Estimation Gratuite sous 48h
 www.gif-sur-yvette.letuc.com
 01 69 86 12 60 06 80 04 50 70
 Fax. 01 64 46 27 07
 11, Place du Marché Neuf 91190 Gif-sur-Yvette

GARAGE de CHEVRY
 2, rue du Château 91400 Gometz-la-Ville
 Tél. 01 60 12 09 52 Fax 01 60 12 27 23
 Carrosserie - Peinture
 Mécanique toutes Marques
 Vente de Véhicules d'Occasions

**Peinture
 Ravalement
 Décoration**
René LETELLIER
 01 60 12 14 40 08 88 21 74 48
 57, Pointe Genette 91190 Gif-sur-Yvette

METAMORPHOSE
 Loisirs Créatifs et Décoration
 01 64 46 35 45
 3, rue Gustave Vatonne
 91190 Gif-sur-Yvette

BOUCHERIE de L'ABBAYE
La BOUCHERIE HALAL
 Veau Bœuf Agneau
 Charcuterie Epices
 Volailles Triperie
 01 69 28 57 10
 Ouverture tous les jours sauf le dimanche
 Centre Commercial de L'Abbaye 91190 Gif-sur-Yvette

Bout de Ficelle
 Prêt à Porter Féminin
 SYM - EVA KAYAN - SAO NA
 BELLE HISTOIRE - FINETTE
 ARMOR LUX - Soie Pour Soi
 01 60 12 34 72 RETOUCHES
 Centre Commercial Chevry 2
 7, Place du Marché Neuf 91190 Gif-sur-Yvette

immo Li@ison
 Ventes - Locations - Gestion
 Estimations gratuites
 Visite virtuelle sur immoliation.fr
 8, rue Neuve 91190 Gif-sur-Yvette
 01 69 18 86 66

IMAGINE...
 ...Déco... Gadgets... Cartes...
 Gif-sur-Yvette
 1, place du Marché Neuf Chevry 2
 01 60 12 99 69
 Orsay
 7, rue Ernest Lauriat
 01 60 92 55 96

SCE STIEBEL ELTRON
 PARTENAIRE Vivrelec
 Chauffage par : Accumulation
 Climatisation réversible
 Pompe à chaleur
 01 64 39 51 79 - 06 99 42 21 21

LA MENTHE POIVRÉE
 PRODUITS BIOLOGIQUES
 Rejoint le 1^{er} réseau de magasins BIO en France
biocoop Filières équitables ;
 Engagement sur la transparence et
 la traçabilité des approvisionnements.
 Les BIOCOOPS lieux d'échanges pour une CONSOM'ACTION responsable.
OUVERT
 Mardi au Dimanche matin
 9h30 à 12h30
 15h30 à 19h30
 01 69 28 33 23
 Face au marché :
 20, rue Alphonse PECARD 91190 Gif-sur-Yvette

La page des élus de l'opposition

■ Le groupe Autrement !

Relégeons La Poste... à Chevry aussi !

Depuis la mi-septembre, les habitants de la vallée bénéficient d'un bureau de poste rénové, plus clair, plus fonctionnel, même si des imperfections dans le fonctionnement restent à traiter. Il est temps maintenant de penser à un "relookage" du bureau du plateau dont on connaît l'exiguïté et le caractère malcommode. Nous avons suggéré, il y a déjà plusieurs mois, que le bureau puisse être transféré dans les locaux actuels de la crèche des Goussons, au moment où celle-ci s'installera dans le futur bâtiment des Près Mouchards. Le maire s'est toujours refusé à ce que soit étudiée cette possibilité, arguant que La Poste préférerait une extension sur place. Pourquoi pas ? L'essentiel est que les agents du bureau retrouvent de meilleures conditions de travail et les usagers du plateau des conditions d'accueil plus confortables. Le problème est qu'une telle extension n'est possible que dans des locaux actuellement consacrés au commerce alors que le déménagement de la crèche est assuré à fin 2007. Il est donc grand temps de réfléchir aux utilisations possibles du bâtiment qui l'abrite aujourd'hui. Parmi elles, le transfert du bureau de poste en ce lieu idéalement situé au cœur du quartier doit être étudié. Qu'en pensent les habitants du plateau ?

La CAPS dit oui, Gif dit non

Le conseil municipal des Ulis a, par une délibération du 10 juillet dernier, renouvelé sa demande d'adhésion à la Communauté d'agglomération du Plateau de Saclay (CAPS), à laquelle appartient déjà Gif. Le 5 octobre, le conseil communautaire s'est déclaré à la majorité favorable à cette adhésion. Parmi les opposants à cette adhésion, on a retrouvé encore une fois les délégués de Gif. Le maire, parlant en leur nom, a trouvé une nouvelle raison à cette opposition. Pour lui, la commune des Ulis étant capable de financer sur ses deniers et par le biais d'importantes subventions des opérations déjà décidées (piscine, rénovation urbaine, etc.), se verra restituer pour plusieurs années la taxe professionnelle versée par les entreprises, sans que cette manne bénéficie aux autres communes de la CAPS. C'est oublier un peu vite que, symétriquement, Les Ulis ne pèseront donc pas sur le budget de la CAPS. C'est donc un raisonnement à courte vue, destiné à masquer en fait une opposition idéologique à l'entrée dans la communauté d'une collectivité sociologiquement différente. Nous ne pouvons partager une telle position. Nous n'avons cessé de penser que par la géographie, par l'histoire (La commune des Ulis a été constituée à partir des territoires de Bures et d'Orsay), par la complémentarité aussi bien économique que sociologique, cette commune toute proche de Gif a toute sa place dans la CAPS. Nous le redisons avec force lorsque la demande

d'adhésion sera soumise au conseil municipal vers la fin de cette année.

Et si on parlait de ce qui fâche ?

Plusieurs Giffois nous ont demandé ce que recouvrait la colonne "Syndicat de communes" de leur avis d'imposition à la taxe foncière ou à la taxe d'habitation, qui a connu une augmentation spectaculaire (près de 58 % !) entre 2005 et 2006. La plupart d'entre eux l'attribuaient à la CAPS. Il n'en est rien, la communauté d'agglomération étant financée par la taxe professionnelle. Le vrai coupable est le SIEVYB, syndicat intercommunal utilisé depuis plusieurs années par la commune pour supporter des opérations d'investissement qui ont de cette façon échappé au budget communal et permis à la majorité de s'enorgueillir d'une stabilité des taux d'imposition locaux. Sans cet artifice, le taux de la taxe foncière, par exemple, serait de 17,84 % et non de 16,58 % comme il apparaît dans la colonne "commune" de votre feuille d'imposition. Et entre 2000 et 2006, le taux de l'imposition locale (SIEVYB inclus) a augmenté de près de 23 %. Vous avez dit stabilité ? ■

Louis Sangouard, François Romain, Marie-Thérèse Delgendre,

■ Le groupe Ecologiste, Vert et Alternatif

Aides pour économies d'énergie

Dans le cadre de son plan de maîtrise de l'énergie, la Région a décidé, pour réduire l'effet de serre dans l'habitat, d'aider les propriétaires particuliers.

En complément du crédit d'impôt de 50 % appliqué sur le prix TTC du matériel certifié, hors main d'œuvre de pose, et distribué par l'État pour faciliter l'achat, dans leur résidence principale, et l'installation, d'équipements de production d'énergie utilisant une énergie renouvelable, la Région peut accorder à ces mêmes bénéficiaires, une subvention à l'installation d'équipements d'énergie renouvelable (main d'œuvre), sous certaines conditions : installateur qualifié, matériel référencé par l'Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie.

La subvention, qui s'élève à 50 % du montant HT de la main d'œuvre, est plafonnée, pour :

- un chauffe-eau solaire individuel, à 900 €.
- un système solaire combiné, et si le taux de couverture est supérieur à 25 % des besoins en chauffage, à 1 500 €.
- des capteurs solaires photovoltaïques, à 1 500 €.
- pour une pompe à chaleur géothermale sur nappe ou à capteurs verticaux ou horizontaux, à 1 500 €.

La journée internationale d'actions contre le changement climatique, le 4 novembre, rappelle la nécessité de réduire notre mode de vie énergivore. ■

Michèle Gaspalou

Seniors

Vos prochaines sorties

● Mercredi 8 novembre : après-midi au Zenith (parking assuré).
Spectacle :
" Âge tendre et têtes de bois ", avec les vedettes de la chanson des années 60.

● Mercredi 22 novembre après-midi théâtre de Longjumeau.
Spectacle : " Séduction " avec 25 danseurs et danseuses.

Attention ! Annulation du spectacle du 5 décembre " A la recherche de Joséphine Baker ".

● Jeudi 14 décembre : une journée en Eure-et-Loir : visite d'une ancienne distillerie, repas, spectacle, danse.

● Dimanche 10 décembre : repas de " L'âge de diamant " à la Table du Parc.

Club giffois de l'amitié

Tél. : 06 81 85 76 64 - 01 69 07 00 19

Solidarité

Mettre le cap sur bonne espérance !

Le samedi 18 novembre à 21h, salle Barbara à Gometz-le-Châtel.

Dans le cadre de la semaine de la solidarité internationale, l'association *Mettre le cap sur bonne espérance* organise un programme avec l'aide des communes de Gif-sur-Yvette et Gometz-le-Châtel qui permettra de mieux connaître les populations d'Afrique centrale réfugiées politiques en Afrique du Sud et leur projet de lutte contre la violence par la Francophonie.

Déroulement du programme :

● 15h : Conférence par *William Mc Kenzie* sur un support film : l'initiative par un anthropologue sud africain pour développer le tourisme solidaire auprès de la tribu *Venda* résidant près de Kruger Park.

● 16h : Partage des œuvres de *JM Coetzee* et *André Brink* par une conférencière *Estelle Talbot* dont la thèse repose sur l'étude de ces 2 auteurs.

● 21h : Concert de gospel avec la chorale *Tribute to the roots* qui marquera le premier événement culturel de cette salle.

Tribute to the roots : 70 choristes revisitent pour vous un répertoire classique et contemporain du gospel, berceau des musiques actuelles.

Mettre le cap sur bonne espérance

Tél. : 01 60 92 05 81

Courriel : spreafico@orange.fr

Concerts

Concert à la Fac

A l'occasion de la célébration de " l'année de l'Arménie " un concert sera donné par l'orchestre symphonique d'Orsay sous la direction de Martin Barral le mardi 28 novembre prochain à 20h45 au grand amphithéâtre de mathématiques du Centre scientifique d'Orsay (bâtiment 427).

Au programme :

Concerto pour piano de Babadjanian : soliste A. Aharonian.
Balade pour orchestre de Aharonian. Finlandia de Sibélius.
Danses slaves de Dvorak.

Le prix des places est de 12 €, de 5 € pour les étudiants.

Entrée gratuite pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations par téléphone à la Fnac au 0803 808 803 ou sur le site : www.fnac.com ou dans les magasins Fnac.

Requiem de Mozart

Le *Chœur de Limours* sous la direction d'Ariel Alonso donne deux concerts exceptionnels dans le cadre de " l'année Mozart ". Venez nombreux entendre et réentendre son fabuleux Requiem, le 11 novembre à 21h au gymnase de Limours et le 12 novembre à 15h à l'église N.D de la Croix, Paris 20ème. Détails et programme de Chœur sur le site www.choeurlimours.com

Conférences

Torture, éthique...

Les *Vendredis de Gif* organise le vendredi 17 novembre prochain à 20h45, salle Teilhard de Chardin au 13, rue Amodru à Gif une conférence sur le thème : " Torture, éthique et militance :

Téléthon



Jean-Claude Bouillon donne un cours de théâtre

Le Téléthon 2006 est lancé

Tout en vers s'il vous plaît !

Cette année il se déroulera à la MJC Cyrano de Gif-sur-Yvette.

Giffoises, Giffois nous vous voulons plus que jamais motivés,

Pour que cette fête soit plus belle d'année en année.

Un marathon théâtre c'est avant tout une histoire de solidarité,

Entre les participants, les organisateurs et la France entière mobilisée.

Vous êtes chanteurs, danseurs, improvisateurs, acteurs ou public attiré,

Ou bien vous souhaitez nous rejoindre pour tout organiser.

Un contact : Cendrine 06 82 90 77 65 pour 200 possibilités.

Un site Internet qui vous donnera toutes les informations demandées :

<http://perso.orange.fr/telethongif2006>

En espérant vous avoir très nombreux à nos côtés

Le 8 décembre 2006 de 17h à minuit pour un beau spectacle assuré !!! ■

Contact : Cendrine au 06 82 90 77 65

Internet : <http://perso.orange.fr/telethongif2006>

Vente de Noël



C'est déjà Noël !

Samedi 2 décembre de 10h à 18h et dimanche 3 décembre de 10h à 16h, les salles paroissiales de Gif s'ouvrent aux passants curieux et gourmands au 13 rue Amodru. Venez faire vos achats de Noël. Vous pourrez découvrir : porcelaine blanche, faïences d'Alsace, artisanat africain, colifichets, fleurs. Venez aussi acheter ou compléter vos crèches avec de nouveaux santons de Provence, des animaux de toutes tailles, peints dans un atelier giffois. Venez également déguster tous les produits du terroir, n'oubliez pas les pâtisseries, les confitures, les crêpes et le salon de thé. Grande braderie, livres d'occasion, tombola.

L'association recevra le Père Stan Rougier, écrivain et journaliste qui dédicacera ses ouvrages. Après la messe de 10h30, un apéritif vous sera offert. ■

Association paroissiale de Gif
Tél. : 01 69 07 51 76

Concours

“ Dessine-moi la vie de ta forêt ”



Cette année encore, la Peep des écoles lance son 6ème grand Prix des jeunes dessinateurs, il s'agit d'un concours national organisé autour d'un thème. Le thème proposé pour 2007 est : "Dessine-moi la vie de ta forêt". Les écoles de Gif

participent à ce grand prix mais tout enfant peut y concourir individuellement.

Si vous êtes intéressé vous pouvez contacter Nathalie Furlan. ■

Peep Ecoles

Contact : Nathalie Furlan au 01 60 12 51 82

les nouveaux défis des associations de défense des droits de l'homme " par Marc Zarrouati, président de l'Action des chrétiens pour l'abolition de la torture (Acat).

Les Vendredis de Gif

Tél. : 01 69 07 58 56

Courriel : jmpechin@icmo.upsud.fr

Comment ôter à la haine son éternité

L'association *Comprendre* organise le mardi 14 novembre à 21h à La Bouvêche (71 rue de Paris à Orsay) une rencontre-débat sur le thème :

" La commission vérité et réconciliation en Afrique du Sud, ou comment ôter à la haine son éternité " animée par Barbara Cassin, directrice de recherches au *Cnrs*.

Comprendre

Tél. : 06 88 18 09 05

Maladie d'Alzheimer

Votre conjoint, parent, voisin... souffre de la maladie d'Alzheimer. Vous voulez apprendre, comprendre ou simplement en parler et partager votre expérience...

Venez nous rencontrer au café " Le Rossini " place de France à Massy les 7 et 21 novembre, 5 et 19 décembre entre 15h et 18h.

Un psychologue et un bénévole d'Alzheimer Essonne vous accueilleront pour traiter les sujets qui vous intéressent.

L'accès est libre, il vous est juste demandé de prendre une consommation.

Alzheimer Essonne

Tél. : 01 69 23 22 62

Stage/atelier

Danse africaine

L'association *Mao-Mandé percussions* remercie chaleureusement ses adhérents, Mathieu et Lucas pour leur collecte de cahiers et de crayons de couleurs, ainsi que les nombreux Giffois qui chaque année offrent des vêtements dans le cadre de l'aide au développement du village de Kangaba au Mali. Vous êtes encore nombreux à vous être inscrits au cours de danse africaine et djembé. Merci à tous ! Le stage d'été organisé chaque année à Kangaba où les élèves

sont hébergés chez l'habitant dans le village de Fanta Berthé, le professeur de danse, a permis aux plus motivés de se perfectionner en danse et djembé.

Il est prévu en plus cette saison un stage de 15 jours durant les vacances de février. Inscrivez-vous rapidement pour bénéficier de tarifs avantageux sur les billets d'avions.

Mao-Mandé percussions

Tél. : 01 69 07 25 47 / 06 76 28 81 30

Si tu as envie de chanter...

La chorale d'enfants a repris ses activités les mercredis de 17h à 18h à la Maison du Parc. Si tu as envie de chanter, viens les retrouver.

L'accordéon diatonique est l'instrument idéal pour celui ou celle qui aime le retour à la tradition orale, loin des méthodes de solfège et partitions. Venez les rejoindre dans une ambiance chaleureuse. Il reste des places dans le groupe adultes.

Atelier chantant

Tél. : 06 62 32 65 07

Stages à Cyrano

Stage de danse traditionnelle samedi 25 novembre.

Renseignements et inscriptions *Mjc Cyrano*.

Il reste encore quelques places dans les ateliers suivants : théâtre adultes, dessin, arts plastiques, cirque, Arabe, mosaïque de marbre, batterie, piano... Profitez-en !

Mjc Cyrano

Tél. : 01 69 07 55 02

Courriel : cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Loisirs

Office de tourisme

L'Office de tourisme tiendra une permanence les dimanches 12 et 26 novembre de 10h à 13h salle de l'Orangerie à Gif.

Office de tourisme

Tél. : 01 69 28 59 72

Club inter vallée

Cotisations 2006-2007 : 16 € pour

une personne ; 22 € pour un couple à adresser à Mme Gauthier 9, allée de la Blancharde 91190 Gif-sur-Yvette.

- Jeudi 2 novembre : " Le chanteur de Mexico " au théâtre du Châtelet à Paris (1er).
- Mardi 14 novembre : visite de l'Hôtel de ville à Paris (4ème).
- Mardi 28 novembre : " Marie Stuart " au théâtre Marigny à Paris (8ème).

Club inter vallée
Tél. : 01 60 12 16 82

Culture

Langue et culture allemandes

- Mardi 7 novembre à 18h : début de l'atelier " Heinrich Heine " salle de l'Orangerie à Gif. *
 - Mardi 7 novembre à 20h30 : Diskussionsrunde salle de l'Orangerie à Gif.
 - Vendredi 10 novembre à 14h30 : Konversationskreis salle de l'Orangerie à Gif.
 - Jeudi 16 novembre à 20h30 : soirée poèmes de Heinrich Heine salon de la Bouvêche à Orsay. *
 - Jeudi 23 novembre à 20h30 : conférence " Heinrich Heine, un poète entre l'Allemagne et la France " par Erika Tunner. *
- * Voir détails ci-contre " L'année H. Heine ".
- Les mardis hors vacances scolaires à 14h30 : atelier de chant Centre culturel Marcel Pagnol à Bures.
- Il est encore temps de s'inscrire aux cours d'Allemand.

Les Amis de la langue et de la culture allemandes - ALCA
Contacts :
Anna Jungen (01 69 28 94 64)
Rita Magdalena (01 69 07 70 21)
Internet :
<http://www.alca-online.chez.alice.fr>

Entraide

Rompre la solitude

Tel est le thème de la campagne de *Secours catholique* cette année. La collecte nationale se déroule les 18 et 19 novembre prochains. Cette collecte nous permet de disposer de moyens nécessaires

pour exercer cette mission d'aide et de soutien. A Gif l'équipe locale apporte un soutien local au travers d'une écoute personnalisée. Le vestiaire, l'aide alimentaire et le service du mobilier sont les services proposés. Merci par avance pour votre soutien.

Secours catholique
Internet :
<http://www.secours-catholique.asso.fr/>

Un autre regard

L'Union nationale des familles et amis de malades et handicapés psychiques - Unafam, association reconnue d'utilité publique a pour buts :

- De proposer un accueil et une écoute attentive aux personnes en difficulté avec un proche atteint de troubles psychiques.
- D'apporter une aide morale pour mieux vivre au quotidien et une aide pratique par une information et des conseils, en particuliers de professionnels, psychologue, assistante sociale, psychiatre conseil, conseiller juridique.
- D'œuvrer pour apporter à la personne handicapée du fait de troubles psychiques des ressources d'hébergement (foyers de vie) et d'accompagnement au quotidien (services d'aide à la vie sociale et club ou groupes d'entraide mutuelle).
- De changer le regard sur la maladie et le handicap psychique, pour que se développe une autre image des personnes atteintes par ces troubles.

Unafam
Contact en Essonne au 01 64 46 96 21
Courriel : 91@unafam.org

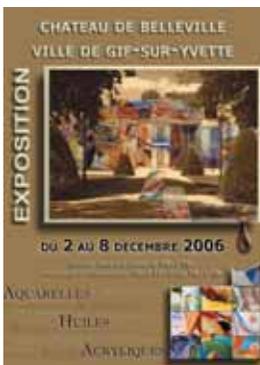
Scolaire

Sos recrutement

Vous aimez les jeunes ! Vous avez un peu de temps libre ! Venez nous rejoindre comme intervenant(e) ; notre association d'entraide scolaire recrute. Nous manquons de " bras " pour faire face à plus de cent élèves soutenus chaque année, du primaire à la terminale. Vous aurez la grande satisfaction de voir un jeune s'épanouir, prendre confiance en lui et progresser dans ses résultats scolaires. Si vous n'êtes pas sûr(e) de pouvoir faire un bon travail,

Evénements

L'Atelier au château



L'Atelier du Château est un atelier libre qui se nourrit de l'expérience de ses membres et des apports des différents artistes intervenant lors des stages organisés au cours de l'année.

Le Château de Belleville accueille l'Atelier dans une de ses salles, le lundi après-midi et le samedi matin. Explorer,

découvrir, échanger et progresser sur les chemins de la créativité, telle est la démarche artistique des membres de l'Atelier. Vivre cette démarche, c'est goûter et apprécier pleinement des moments privilégiés au cours desquels la sensibilité artistique s'exprime pour que l'œuvre se révèle. L'exposition du 2 au 8 décembre prochain au Château de Belleville offrira aux peintres de L'Atelier du Château l'opportunité de se dévoiler et de présenter leur parcours artistique. Ils vous invitent à découvrir leur cheminement. ■

Atelier du château
Tél. : 01 60 12 08 78

L'année H. Heine



Les Amis de la langue et de la culture allemandes vous invitent à découvrir en 3 temps ce poète né à Düsseldorf et décédé à Paris qui est une des très grandes figures de la littérature européenne.

- Apprendre l'Allemand avec Heinrich Heine : 15 séances destinées essentiellement à l'étude des poèmes les plus connus de Heine. C'est un atelier linguistique avec l'objectif d'approfondir les connaissances d'allemand des participants. Le mardi de 18h à 20h à partir du 7 nov, salle de l'Orangerie à Gif.

- Soirée poèmes : ensemble, nous ferons connaissance de quelques textes qui présentent différentes facettes de cet écrivain. Tous les textes seront mis à disposition dans les 2 langues.

Jeudi 16 nov salon de la Bouvêche à Orsay.

- Conférence : Heinrich Heine, un poète entre l'Allemagne et la France. Erika Tunner, spécialiste du romantisme allemand, nous donnera une vue d'ensemble de cet auteur qui a quitté son pays natal pour vivre en France, pays plus ouvert aux idées nouvelles de l'époque. Jeudi 23 nov, salle de conférence, la Bouvêche à Orsay. ■

Les amis de la langue et de la culture allemandes
Tél. : 01 69 07 70 21 / 01 69 28 94 64

Atelier théâtre

Pour les Pitchouns



Pour les 4/6 ans.

● **Quelques pistes de jeux :** jeux de motricité : se situer dans l'espace, se situer par rapport aux autres, avoir conscience de l'espace jeu - espace spectateur ; jeux de marches, mimes par imitation de la nature, des animaux ou d'actions simples ; répéter un mou-

vement avec un son et jeux de relais ; apparaître, disparaître, être là ; prendre la parole, construire une phrase simple, échanger un court dialogue ; personnages symboliques (la fée, le guerrier, la princesse, le roi...) construire une action sur la trame des contes ; utiliser un objet pour raconter une histoire, comme quand on joue par exemple " à la poupée ".

● **Objectifs :** se sentir bien dans son corps, trouver des voies d'expression, écouter l'autre et engager un dialogue dans un but de représentation ; laisser libre cours à l'imaginaire ; s'associer aux autres pour créer une courte histoire construite dans l'espace et dans le temps. Découvrir le Théâtre et ses jeux.

Il reste quelques places. ■

Théâtre du tapis volant

Tél. : 01 69 28 15 70

Courriel : contact.tapisvolant@free.fr

Langues

Faites-lui faire du japonais !

み か ふ
ず わ る
の ず い
お と け
と び や
こ む

Votre enfant s'ennuie au collège ?
Faites-lui faire du japonais !
Ouverture d'un cours de japonais pour enfants de plus de 10 ans

avec Mme Sanaé Buffet le mercredi de 15h à 16h résidence de la Haie Daniel (Chevry).

Cours adultes débutants le mercredi soir. Cours adultes avancés le mardi de 19h30 à 20h30.

- Stage de qi gong de shaolin et de taiji quan style chen avec Maître Zong Hong le dimanche 19 novembre de 15h à 18h au gymnase des Goussons.

- Stage de calligraphie et de peinture chinoises par le peintre Fong Jok Wah le dimanche 12 novembre de 10h à 17h résidence de la Haie Daniel. ■

La pierre à encre

Tél. : 01 69 28 65 14

Courriel : lapierreaencre@neuf.fr

venez tout de même essayer, vous ne serez pas déçu(e). Nous manquons surtout d'intervenants en langues et en français.

Entraide scolaire de Gif
Contact : Nicole Lafaurie
Tél. : 01 60 12 90 58

Information Apeig

L'Apeig informe que son adresse e-mail et celle du site web sont modifiées :

apeig@orange.fr
et <http://assoc.orange.fr/apeig>

Vous pouvez consulter nos dernières informations et les résultats des élections des 13 et 14 octobre sur le site.

Informations Peep

● Comme chaque 2ème lundi du mois, la Peep écoles tiendra sa prochaine réunion le 13 novembre à 20h30 à la salle de La Faverolle et vous convie à participer à la vie de vos établissements scolaires.

● La Peep du Lycée de la Vallée de Chevreuse communique

- Stage Philo pour les terminales, sam 11 et dim 12 novembre à Gif. Contact : C. Jorda (01 60 12 33 24).

- Stage Français pour les 1ères, sam 11 et dim 12 nov à St-Rémy. Contact : M. Devaux (01 60 12 47 48).

- Forum Post-bac, vendredi 24 et samedi 25 novembre à l'université d'Orsay.

Contact B. Buret (01 30 47 32 20).

- Stage méthodologie pour les 2des, samedi 25 novembre à Gif. Contact D. Bourlat (01 60 12 45 34).

Accueil

Les Avf en novembre

Vous venez d'arriver à Gif, Vous avez envie de découvrir votre commune et ses habitants ? Venez rencontrer l'Accueil des villes françaises lors de leurs permanences :

● Salle de l'Orangerie, à Gif (vallée) les jeudis 9, 16, 23 et 30 novembre de 10h à 11h30.

● Mairie-annexe de Gif (chevry) sam 25 novembre de 10h à 11h30.

● Date à retenir : jeudi 30 novembre de 14h à 16h30 : permanence et conférence sur le thème : " Les peintres de la vallée de Chevreuse " par François Roche. Grand salon de la Bouvêche à Orsay.

Accueil des villes françaises - Avf
Jeunes mamans : 01 69 28 55 57
In english : 01 60 12 98 85
Welcome : 01 60 12 98 85
Willkommen : 01 64 46 19 10
Benvido : 01 69 86 10 27

Nature

Le coin du jardinier

Toutes les activités se déroulent salle Réunion, place des Vignes à Gometz-le-Châtel.

● Samedi 18 nov de 10h à 12h :
- Permanence. Thème du mois : " Arbustes et plantes décoratifs en hiver "

- Cours de jardinage de 13h30 à 15h30. Thème : " La haie ".

● Samedi 25 nov de 14h à 17h :
artisanat (tressage de l'osier)
Couronne de Noël.

Les Jardiniers de l'Yvette
Tél. : 01 64 46 08 18

Détente

Bien-être en partage

● L'Oasis de Joie (yoga du rire, sophrologie et relaxation par le toucher) le 12 novembre de 9h30 à 11h30 Dojo de Courcelle.

● L'Escale de Bien-être (Qi Gong et Sophrologie) le 19 novembre de 9h30 à 11h30 Dojo de Courcelle.

● Le Café du Bien-être en partage, ouvert à tous, autour d'un verre, un Rdv convivial pour se questionner ensemble à partir d'un thème proposé : " Bien-être avec les autres "

le 2 déc de 17h à 19h, restaurant Sheherazade, 193 av. du Gal Leclerc à Gif ; chacun paye sa consommation.

Bien-être en partage
Contact : Béatrice Reynier
au 01 60 12 37 45

Danse

Stages

● Samedi 18 novembre de 11h30 à 13h30, gymnase des Sablons : paso doble.

● Samedi 2 décembre de 11h30 à 13h30, gymnase des Sablons : lindy hop (variante du rock'n'roll).

Dances rock association

L'agenda sportif*

Jing Wu	Stage école Wu Shu	Esp. sportif Centre 14h à 17h
Escrime	Championnat de France D1 équipe Seniors	Gymnase Courcelle 12h à 23h
Escrime	Championnat de France D1 équipe Seniors	Gymnase Courcelle 9h30 à 16h30
Tennis table	Chevry 2/Ste-Geneviève Chevr3/Les Ulis 2	Gymnase des Neuveries 20h Gymnase des Neuveries 20h
Handball	Plus de 16 ans M1A/Igny-Vauhallan Plus de 15ans F/Paris Sport Club	Gymnase Courcelle 19h Gymnase Courcelle 21h
Arts mariaux	(chinois) - Cours perfectionnement	Gymnase Sablons 14h30 à 19h
Qi Gong	Stage école	Esp. sportif Centre 14h à 20h
Badminton	Tournoi adultes	Gymnase Goussons 7h30 à 22h30
Jing Wu	Stage école Qi Gong	Gymnase Sablons 9h30 à 16h30
Yoga du rire	(+sophrologie) stage	Dojo Courcelle 9h30 à 11h30
Tennis table	Chevry 1/Juvisy 1 Chevr4/St-Pierre-du-Perray	Gymnase des Neuveries 20h Gymnase des Neuveries 20h
Volley	Juniors F/Paray Espoir F/Paray Juniors G/Draveil G Espoir G/Juniors G	Gymnase Goussons 15h Gymnase Goussons 16h Gymnase Neuveries 18h Gymnase Neuveries 19h
Handball	Plus de 16 ans M1B/Corbeil	Gymnase Goussons 20h
Arts mariaux	(chinois) - Stage	Gymnase Sablons 14h à 18h30
Handball	Tournoi mini-hand	Gymnase Goussons 13h à 17h
Qi Gong	Stage Pierre à encre Stage Bien-être en partage	Dojo Courcelle 15h à 18h Dojo Courcelle 9h30 à 11h30
Volley	Seniors G/Verrières	Gymnase Feuillarde 14h
Tennis table	Tournoi de la vallée de Chevreuse	Gymnase Neuveries 8h à 19h
Rugby	Seniors/Epinau	Terrain Honneur rugby 13h30
Arts mariaux	(chinois) - Stage	Gymnase Sablons 9h à 17h
Arts martiaux	(chinois) - Cours perfectionnement	Gymnase Sablons 14h30 à 19h
Tennis table	Compétition départementale	Gymnase Neuveries 13h à 19h
Jing Wu	Stage Qi Gong traditionnel Stage langue chinoise	Esp. sportif Centre 14h à 17h Esp. sportif Centre 9h30 à 12h30
Arts mariaux	(chinois) - Rencontre interclubs	Gymnase Courcelle 10h à 18h
Volley	Seniors G/Les Ulis	Gymnase Neuveries 16h

* Informations fournies par les clubs

Gymnastique

Stage gym aquatique

Dimanche 5 novembre
de 9h à 10h40
2, rue de la Vierge - Bures-s/Yvette.
Remise en forme-Musculation-
Assouplissement-Drainage-
Massage aquatique-Stretching.

Aqua nova

Tél. : 01 43 50 56 10 - 06 68 10 17 87

Gym forme

La section Gym forme du *Club Chevry 2* ouvre un cours supplémentaire le jeudi de 19h30 à 20h30, salle des Peupliers.

Club Chevry 2 - Gym form
Tél. : 01 60 12 36 71

Hatha yoga

Les ateliers du samedi



Pour les enfants de 8 à 14 ans de 14h30 à 16h30 à l'école de l'Abbaye.

La section Hatha yoga ouvre une nouvelle série d'ateliers destinés aux enfants de 8 à 14 ans.

Il s'agit d'une approche du yoga permettant l'expression de la créativité de

l'enfant (travail sur la couleur, sur les sons, mandalas, contes...).

Trois temps forts ponctueront l'année 2006-2007 dans une rencontre entre le théâtre et le yoga, mise en scène d'un récit mythologique, extrait du *Mâhâbharata* (Inde).

Ces ateliers proposent aux enfants et ados de découvrir le yoga et le théâtre. Le yoga permettra de se rendre disponible à la mise en jeu du corps, d'appivoiser la respiration, d'être dans la concentration afin d'aborder dans une seconde étape le travail théâtral ; les participants vont alors s'initier au jeu théâtral, à l'expression par le mouvement, par les mots, par le son.

Puis nous mettrons en scène l'histoire entre conte et légende de Savitri ou l'amour plus fort que la mort. Ce récit est emprunté à la mythologie de l'Inde, le *Mâhâbharata*, le grand poème épique qui rassemble les croyances et les mythes fondateurs de la culture indienne et cette magnifique histoire d'amour est l'occasion de découvrir une culture riche et foisonnante peuplée de dieux, et de créatures surnaturelles pour mieux connaître l'Inde, berceau du yoga. Le groupe constitué comprendra au maximum 15 enfants.

Les séances auront lieu les samedis : 7 octobre, 25 novembre (atelier prolongé yoga et théâtre de 14h30 à 18h), 16 décembre, 3 février, 10 mars, 28 avril (atelier prolongé yoga et théâtre de 14h30 à 18h) et le dimanche 13 mai de 10h à 16h30
Tarif annuel : 70 € les 6 ateliers + le stage du dimanche 13 mai. Adhésion : 15 € ■

Oc Gif - Hatha yoga

Contacts :

Martine Morel présidente de la section yoga

au 01 69 07 02 02

Mireille Foucard professeur de yoga au 01 30 52 31 77

Sylvie Dadoun metteur en scène

au théâtre du Tapis volant au 01 69 28 15 70

L'Atelier d'Esthétique **01 69 29 03 40**

- Spécialiste bien-être détente visage et corps
- Équilibrage Énergétique Chinois
- Produits Naturels
- Beauté des mains et des pieds
- Phyt's AROMATIC
- Drainage esthétique
- Sensitive Gestalt
- Epilations UVA
- Balnéo

36, rue J. Adam 91190 Gif-sur-Yvette

HÉLÈNE
SALON DE COIFFURE MIXTE
 Haute technicité - Meilleurs conseils
01 60 12 25 34
 CCial Chevy 2 - GIF-SUR-YVETTE

Restaurant SHEHERAZADE
 Ambiance familiale
 Fermé : le dimanche et le lundi
 Couscous à emporter sur commande
 Spécialités marocaines
 193, avenue du Gal Leclerc
 91190 Gif Sur Yvette
 Tel. 01.69.07.50.61
 www.haoui.net

Coiffeur Mixte visagiste
 Square des Neuveries - Chevy
01 60 12 18 00
 Espace esthétique
06 85 30 35 45
 5, rue Alphonse Pécard - Gif
01 69 28 54 20

Lyn. Coutant
 Lyn. Coutant Meilleur ouvrier de France
 OUVERT :
 du Mardi au Samedi de 9h à 19h
 Jeudi de 10h à 20h
01 69 07 50 95
 6, rue Amodru 91190 Gif-sur-Yvette

Gourmandises et Beaux Objets
 Chocolats - Dragées
 Thés - Café
 Linge de maison
 Arts de la table
01 69 28 01 65
 1, square de la Mairie
 91190 Gif-sur-Yvette

MILLE ET UNE HUILES - ESTEBAN - LEONARDO - INOY
DÉCORATION ARTS DE LA TABLE CADEAUX...
KENAVEZO
01 69 28 67 97
 kenavezo@wanadoo.fr
 1, Cour de l'Image St Jean
 91190 Gif-sur-Yvette
 L'OCCITANE - Thés MARIAGE Frères - SIA

Jeannif' Hair Coiffeur visagiste
 Votre coiffure est notre passion
 Ouvert du lundi au samedi sans interruption
01 69 07 75 77
 Centre commercial de l'Abbaye - 91190 Gif-sur-Yvette

Le Jardin de la Forme
 HOMME - FEMME - ENFANT
 • Soins esthétiques visage et corps, modelage corporel
 • Soins aux chocolats (visage et corps)
 • Soins aminçissants et douche auto-bronzante
 • Soins GUINOT, PHYTOCEANE et BIOTECHNIE
 OUVERT du Lundi au Samedi
 SANS INTERRUPTION sur Rendez-Vous de 9h30 à 20h
01 69 28 48 82 www.lejardindelaforme.com 6, rue Neuve 91190 Gif-sur-Yvette

Coiffure EJC Coiffure Visagiste
Hommes, Femmes, Enfants
 14, rue Alphonse Pécard
 91190 Gif-sur-Yvette
Tél. : 01 69 07 52 55

HANNE FORSANS
NOTAIRE
 43, av. du Gal Leclerc, Gif
01 64 46 91 32
 Étude ouverte du lundi au vendredi inclus.
 Service négociation ouvert du mardi au samedi inclus.
APPARTEMENTS

MARIANNE
 Service Coiffure à votre domicile
01 69 07 24 03
06 88 90 86 11
 Sur rendez-vous du lundi au samedi

Laure Coiffure
01 69 07 43 78
JOURNÉE CONTINUE
 Parking gratuit assuré
 162, avenue du Général LECLERC
 COURCELLE - Près de la MAISON de CYRANO
 91190 Gif-sur-Yvette

GIF-SUR-YVETTE (centre-ville)
 Comprenant rez-de-chaussée : séjour, cuisine, escalier menant à l'étage.
 Étage : 2 chambres, salle de bain, wc. Grenier accessible. Parking extérieur une place. PRIX : 220 000 euros + négociation : 7 575 euros
ORSAY (centre-ville)
 Studio : entrée, salle de bain, séjour, cuisine. Environ 33,50 m². Prévoir travaux déco. PRIX : 150 000 euros + négociation : 5 300 euros
GIF-SUR-YVETTE (10 mn centre-ville)
 3^e et dernier étage : entrée, séjour, cuisine, bain, wc, chambre.
 Garage fermé, cave. PRIX : 180 000 euros + négociation : 6 000 euros

INSTITUT COCCI'NAIL
 BEAUTÉ DES MAINS - SOINS DU CORPS
 ÉPILATIONS - AMINCISSEMENT
 RÉÉQUILIBRAGE ALIMENTAIRE
SOPHROLOGIE GESTION DU STRESS
 68, allée de la Pommeraiie - Chevy 91190 Gif-sur-Yvette
01 60 12 47 36

Ets Demoor
Plomberie - Chauffage - Installation - Dépannage
 Tél. : **01 64 46 76 51**
 Port. : **06 61 51 08 20**
 19-25 avenue Thiers 91190 Gif-sur-Yvette

MAISONS
BURES-SUR-YVETTE
 A 5 mn du R.E.R. Entrée, cuisine, séjour, salon, cheminée, chambre, salle de bain, wc. Étage : cuisine, 3 chambres, cheminées, salle d'eau, cabinet toilette. Sous-sol : garage, atelier, chaufferie, une pièce sur terrasse. Parking 2 voitures. Le tout sur environ 300 m² de terrain.
 PRIX : 485 000 euros + négociation : 15 000 euros
BURES-SUR-YVETTE (Plateau de la Hacquinère)
 Au calme, propriété sur 2 270 m² de terrain. Entrée, séjour, salon sur véranda, cuisine, wc, lingerie, bureau, salle d'eau, cellier. Étage : 4 chambres, bain, wc. Sous-sol complet : garage 3 voitures.
 PRIX : 700 000 euros + négociation : 20 000 euros
GIF-SUR-YVETTE
 Proche centre-ville. Rez-de-Chaussée : entrée, séjour, cuisine, bain, wc. A l'étage : mezzanine, 1 chambre. Sous-sol complet : cave, chambre, wc. Terrain 403 m². PRIX : 400 000 euros + négociation : 11 000 euros

Petites annonces

- Prof diplômé ingénieur donne cours maths-physique. Tous niveaux. De la 6ème à la terminale. Tél. : 06 07 22 05 67.
- Espagnol professeur expérimenté : cours particuliers/petits groupes. Tél. : 06 09 86 44 11.
- Cours d'anglais de la 6ème à la terminale par professeur expérimenté. Tél. : 01 60 12 32 05.
- Italien, cours particuliers, Cesu école, collège, lycée, adultes. Tél. : 06 76 83 42 77.
- Prof. maths encadre élève pour réussir sa scolarité-Cesu possible. Tél. : 06 18 42 45 81.
- Etudiant anglophone de prépa propose cours d'anglais et de maths. Du collège au lycée. Tél. : 06 29 37 29 21.
- Professeur (doc. chimie-physique) grde exp pédagogique donne cours de maths, physique et chimie (possibilité déplacement). Tél. : 01 60 12 00 20 ou 06 63 24 75 16.
- Psychologue clinicienne, retraitée, donne cours particuliers à son domicile ou au votre : soutien scolaire et français de la maternelle au collège, anglais tout âge, tous niveaux. Tél. : 01 60 12 63 09.
- Professeur agrégé de lettres, expérience donne cours de français élèves (premier et deuxième cycle, Bts), étrangers (expression écrite et orale). Tél. : 01 42 53 26 64..
- Cours math, anglais, français Cp/collège par prof expérimentée, 41 ans, Bac +7, travaille avec Acadomia/comletude. Prépa contrôle, approfond bases, méthodologie,

écoute et confiance en soi.
Tél. : 06 86 34 94 57.

- Französin erteilt französischkurse - einzel oder in Gruppe - für Anfänger, Nachhilfe oder Konversation in Gif. Tél. : 01 69 07 60 50.
- Professeur de français donne cours particuliers collège/lycée. Tél. : 01 60 12 09 94. Chèque emploi service acceptés.
- Cours de piano et solfège à domicile par professeur expérimenté. Contacter Mme Le khac : 01 69 28 05 65 ou 06 20 32 37 49.
- H. sérieux pour tous travaux entretien de jardin, bricolage. Chèques emploi service. Tél. : 06 60 88 41 63 ou 01 60 12 56 99.
- Urgt cherche personne sérieuse pr garde enfants 10-6 ans lundi après école et mercredi + hres ménage. Permis souhaité pour activités. Tél. : 06 82 39 06 92 / 01 64 46 71 13.
- Urgent cherche maison ou appart très calme ds verdure Gif/environs, 200/230 000 €. Sérieuses garanties. Tél. : 06 86 34 94 57.
- Vente vêtements danses salons (H/F, 40-44), tenues militaires français, US. Tél. : Cie G.S. Schneider au 01 60 12 16 94.
- Collaborateur Renault vend Twingo initiale vert abysse 5 000 kms. Prix : 9 500 €. 1ère main avril 2006. Tél. : 01 69 86 90 63.
- Box fermé près Rer, 82 €/mois. Libre nov. Tél. : 01 69 28 00 96.
- AV piano d'étude (steck) acajou, petit 1/4 de queue (1m65) cadre métal. Prix : 4 500 €. Tél. : 06 62 25 09 00.

Tarif des annonces :

4 euros TTC la ligne

(38 caractères, intervalles compris)

Chèques à l'ordre du Trésor public

Maison des Droits et des Médiations

Château de l'Ermitage
(ancienne mairie)
square de la mairie
91190 Gif-sur-Yvette

● Consultations d'avocats

Permanences
mardi 14 et 28 novembre,
de 18h à 20h
uniquement sur rendez-vous.
Pour obtenir une consultation,
téléphonez au 01 69 18 69 18
poste 323 du lundi au vendredi.

● Médiation familiale

Uniquement sur rendez-vous
au 01 69 32 22 22
(Essonne Accueil,

100, av. Carnot - 91300 Massy).
Permanence de 17h à 19h30.

● Médiation

Uniquement sur rendez-vous
à la Mairie-annexe de Chevry.
Pour contacter un médiateur
appelez le 01 60 12 70 12
(répondeur) et laissez vos
coordonnées.

● Centre d'information et de documentation des femmes et des familles

Permanences
lundi 6 et 20 novembre,
4 décembre de 9h30 à 12h30
sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences au

01 69 18 69 18 poste 355.

● Aide aux victimes

Permanences
les mardis 7 et 21 novembre,
5 décembre de 16h à 19h
sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences
au 01 69 18 69 18 poste 355

● Sécurité sociale

Permanence tous les jeudis
de 14h à 16h30
à la Mairie-annexe de Chevry.

● Ecrivains publics

Permanence le samedi
de 10h à 12h
sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences au

Encombrants

Ramassage des encombrants

- **Mercredi 15 novembre** : Abbaye (Acerma, Moulins, Eglantines, rue J. Adam, Abbessse Eremburge), Damiette, Courcelle, Rougemonts, Méranlaise, Moulon, Févrie, Mairie, Couprières.
 - **Jeudi 16 novembre** : Abbaye (route de Belleville, villa J. Adam, Passiflores, Bel Air), Coudraies, La Hacquinière, Belleville, Chevry.
- Les encombrants doivent être sortis au plus tôt à 17 h 30 la veille du ramassage**

Don du sang

L'établissement français du sang (Efs) organise le jeudi 23 novembre de 16h à 20h une collecte de sang à la Mairie-annexe de Gif-Chevry. Venez nombreux !

Divers

Nouvelles installations

- Ouverture du cabinet de Mme Porzia Pontrandolfi, ostéopathe DO MROF au 29, rue Juliette Adam. Tél. : 01 64 46 67 35 - 06 73 44 46 31.
- Un ordinateur en panne ? Digital Angels, jeune société giffoise, intervient à domicile ou en entreprise pour un dépannage, de la formation informatique et internet ou quelques conseils pour choisir sans faire d'erreur. Tél. : 01 60 12 19 35. Internet : www.digitalangels.fr
- Martine et Patrice Caldin vous font part de la création de leur société dont l'activité est le conseil en gestion de patrimoine, assurance vie et défiscalisation. C.G.P.A.D., 42, allée Grange de Malassis. Tél. : 08 77 48 57 95 / Gsm : 06 21 72 25 66. Courriel : cgp@wanadoo.fr
- **Erratum** : Roger Dick dentiste reçoit sur rendez-vous du lundi au vendredi de 9h à 20h, samedi de 9h à 15h. Tél. : 01 60 12 27 58.

Huissier et notaire

Huissiers de justice

Permanences gratuites sur rendez-vous
au 01 69 36 36 37 tous les jeudis
de 9h30 à 11h30 (sauf pendant les vacances
scolaires) - Immeuble le Mazière, 6^e étage,
porte n° 5, rue René Cassin à Evry.

Consultations notariales

Consultations gratuites uniquement
sur rendez-vous au 01 60 78 01 27,
les 1^{er} et 3^{ème} mardis de chaque mois,
de 9h à 12h, à la Chambre des notaires,
14, rue des Douze Apôtres à Evry-Village
(sauf pendant les vacances scolaires).



agenda

En novembre...

● Nous sommes actuellement dans la dernière phase de l'enquête publique sur le projet de Plan local d'urbanisme (PLU) qui se poursuit jusqu'au 10 novembre prochain. Elle donne l'occasion à chacun de rencontrer le commissaire-enquêteur lors de ses permanences et de consigner ses observations et remarques sur le registre. Rapports de présentation, Projet d'aménagement et de développement durable (PADD), règlements par zones, fiches patrimoine... consultez les différents documents du dossier sur le site de la ville et participez à la consultation. www.mairie-gif.fr



● Que lirons-nous cet hiver ? À l'occasion de l'inauguration de la librairie LiRaGIF, une soirée sur le thème " Partageons nos bonheurs de lecture " se déroulera en présence de l'écrivain et académicien Goncourt Michel Tournier, vendredi 17 novembre à 17h au Central cinéma.



● La prochaine conférence débat de soutien à la " parentalité " organisée par la commune, en partenariat avec l'École des parents et des éducateurs, aura lieu le samedi 18 novembre de 9h30 à 11h30 à la mairie-annexe (Chevry) sur le thème " de la naissance à l'école : les différentes séparations ".

Prochainement dans GIF INFOS

- Dossier : les Giffois qui ont marqué l'année 2006
- Tout savoir sur les élections en 2007
- Le marché de Noël

Date	Manifestation	Lieu
Jusqu'au vendredi 10	Enquête publique PLU	Hall des services municipaux
Jusqu'au mardi 5 décembre	Enquête INSEE sur l'emploi, le chômage et l'inactivité	Gif
Jusqu'au samedi 23 décembre	Enquête INSEE sur la santé, le vieillissement, la retraite	Gif
Du samedi 4 au samedi 25	Exposition : Isabel Gutiérrez de Velasco	MJC-Cyrano
Mardi 7 20h-21h30	Qui a dit qu'être parent était facile ? Imprévisibles ados	Maison du Mail
Du mardi 7 novembre au dimanche 3 décembre	Exposition : Jean-Luc Pierret	Déco-Mosaic 12, rue Alphonse Pécard
Jeudi 9 18h	Les Jeudis de la Recherche : les sucres et leurs mimes Inscription : service Culturel - Tél. : 01 69 18 69 36	CNRS - Orsay
Jeudi 9 20h45	Avant-première : " Le Concile de Pierre " de Guillaume Nicloux en présence du compositeur Éric Demarsan	Central cinéma
Vendredi 10 21h	Théâtre : " Les justes " d'A. Camus	MJC-Cyrano
Vendredi 10, samedi 11, dimanche 12	Fête des plantes	Saint-Jean de Beaugard
Samedi 11 11h45	Commémoration du 88ème anniversaire de la fin de la Première Guerre Mondiale	Monument aux morts
Mardi 14 21h	Conseil municipal	Salle du conseil
Mardi 14 21h	Rencontre-débat sur la commission " vérité et réconciliation " en Afrique du Sud	La Bouvèche - Orsay
Jeudi 16 20h30	Bar des sciences : Pour une agriculture durable	MJC-Cyrano
Du vendredi 17 novembre au samedi 16 décembre	Exposition : Yves Wacheux - Huiles et pastels	Galerie Aljancic 27 bis, rue Neuve
Vendredi 17 17h	Inauguration de la librairie LiRaGIF : que lirons-nous cet hiver ?	Central cinéma
Vendredi 17 20h45	Vendredis de Gif : les associations de défense des droits de l'Homme	Salle Teilhard de Chardin 13, rue Amodru
Vendredi 17 21h	Humour : Michel Boujenah dans " Les nouveaux magnifiques "	La Terrasse
Samedi 18 9h30-11h30	Conférence-débat : La séparation parents-enfants	Mairie-annexe
Samedi 18 14h	Rencontre avec Claude Izner	Bibliothèque municipale de l'Abbaye
Samedi 18 21h	Jazz à Cyrano : Katy Roberts Trio	MJC-Cyrano
Samedi 18 21h	Gospel : Tribute to the roots	Salle Barbara Gometz-le-Châtel
Samedi 18 et dimanche 19 10h-19h	Salon art et artisanat	Château de Belleville
Samedi 18 et dimanche 19	Collecte nationale pour le Secours catholique	Gif et ailleurs
Dimanche 19 9h30-12h30	Bourse aux jouets	Préau de l'école du Centre
Dimanche 19 17h	Dimanches musicaux : Louange (Gospel)	Eglise Saint-Remi
Dimanche 26	Repas âge or	Country Club
Mardi 28 20h45	Concert par l'Orchestre symphonique d'Orsay	Centre scientifique d'Orsay - Bâtiment 427
Mercredi 29 15h	Spectacle musical : " Mozart côté cours : voyage d'un enfant en Europe "	La Terrasse
Jeudi 30 18h	Les Jeudis de la Recherche : l'astrophysique spatiale Inscription : service Culturel - Tél. : 01 69 18 69 36	CNRS - Orsay

et en décembre...

Samedi 2 20h30	Chanson : Debut sur le zinc	La Terrasse
Du samedi 2 au vendredi 8	Exposition des peintres de l'atelier du Château	Château de Belleville
Samedi 2 de 10h à 18h et dimanche 3 de 10h à 16h	Vente de Noël	Association paroissiale, rue Amodru
Samedi 16 21h	Café-concert jeunesse	Maison du Mail

Emploi - formation

Mission locale

Cette structure d'accueil a pour objectif l'insertion sociale et professionnelle des jeunes de 16 à 25 ans sortis du cadre scolaire.

● Mission locale des Ulis

1, rue de l'Aube
91940 Les Ulis.
Tél. : 01 69 18 79 10.

ANPE

● Agence locale des Ulis

11, avenue des Andes
Imm. le Carthagène. Les Ulis.
Tél. : 01 64 86 27 70

Assedic de l'Essonne

9, rue Edouard Branly
91120 Palaiseau
Tél. : 08 11 01 01 91

CIO

Passerelle du Pertuis
91940 Les Ulis.

Tél. : 01 69 28 59 81.

Courriel :
cio-les-ulis@ac-versailles.fr

Nouveaux horaires d'ouverture.

Lundi 9h-12h30 et 13h30-17h

Mardi 13h30-17h.

Merc 9h-12h30 et 13h30-

19h.

Jeudi 9h-12h30 et 13h30-17h.

Ven 9h-12h30 et 13h30-17h.

Samedi 9h-12h.

Vous n'avez pas eu de place en collège ou lycée. Appelez

Carnet

Bienvenue à

du 1er au 31 juillet

Rubis MBIBI MPETI	Emilie BALAGEAS
Pauline ROUSSELET	Robin GRIPON
Naansi BATMANABIN	Guillaume BRINGAZEN
Manon CARRE	Pia BONNAY
Louise CIOCOLI	Ludivine CARTIER
Maxime DIGNE	Tereynce PALCY
Anaïs ETAVE	Philippe BONVINI
Cléopée DAGALLIER	Pierrick LOISEAU--DAVID
Mélina AUGOULA	Francesco HÉNAUT
Abigaël KALUBI KABAMBI	Diane MERLIN

Ils se sont dit oui

entre le 1er et 31 juillet

Peter PAUL et Valérie MICHAUD
Pierre RAYNAL et Anne-Elisabeth BOSSARD
Gilles BOGAERT et Brigitte MACON
Rafik AMMARKHODJA et Fatiha SAJIA
Paulo CARREIRA et Cécilia MOTA
Julien THIBAUT et Anne-Frédérique DUBOIS
Nizar ABDENNABI et Sabah CHAÏBI
Arnaud BARNY et Céline TAJAN
Jérémy DUMONT et Sandrine PAULIC
Fabien CLOUTET et Kim Ho
Éric THIERRY et Françoise JAMEN

Ils nous ont quittés

entre le 1er et 31 juillet

Anne CATINAUD née d'ESPIROSE de LACAILLERIE
Rosé KIOLLE
Catherine HRYN née KUCHARCZYK
Geneviève ANDRE
Marc FITAIRE
Hélène MESPLÈDE née KRASNOCHOK

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le bulletin municipal doivent le signaler aux services de :
l'Etat civil : 01 69 18 69 30

Administrations

Mairie	01 69 18 69 18
Mairie annexe	01 60 12 70 10
Préfecture	01 69 91 91 91
Sous-préfecture	01 69 31 96 96
CAF	08 20 25 91 10
Sécurité sociale	08 20 90 41 25
EDF/GDF	08 10 76 49 93
RATP	08 92 68 77 14
La Poste (Gif-Vallée)	01 69 18 79 80
La Poste (Chevry-Belleville)	01 60 12 79 03
Lyonnaise des eaux	08 10 38 33 83

Santé

Pharmacies de garde

Le secteur de garde pour les Giffois regroupe les pharmacies de Gif-Bures-Saclay Les Molières-Orsay-Gometz-le-Châtel-Les Ulis.

Pharmaciens de garde dimanches et jours fériés

Sous réserve de changement

Novembre

05 - M. Delsart, C.C. Les Champs Lasniers, Les Ulis
11 - M. Chéron, C.C Ulis 2, Les Ulis
12 - Mme Vidal, 35, rte de Chartres, Gometz-le-Châtel
19 - Mme Dejou, C.C. résid. des Quinconces, Gif
26 - M. & Mme Licha, C.C. Les Amonts, Les Ulis

Décembre

03 - Mme Maleck, esplanade République, Les Ulis
--

Service d'urgence de nuit pour les pharmacies

Toutes les nuits :
de 20h (sous réserve) à 9h le lendemain.
Appeler la gendarmerie : 17
ou le commissariat des Ulis : 01 64 86 17 17

Urgences

Police ou gendarmerie	17
SAMU 91	15
Pompiers	18
Ambulances	01 69 07 81 35
Centre anti-poison	01 40 05 48 48
Hôpital d'Orsay	01 69 29 75 75
Urgences Mains et Doigts	01 69 10 30 30
Gendarmerie Chevry	01 60 12 12 80
Gendarmerie de Gif	01 69 07 76 41
Police municipale	01 69 18 69 01

Médecins de garde

Tél. : 01 69 25 91 91 ou le 15

En semaine : de 20h à 8h le lendemain.

**Le week-end : du samedi à 12h
au lundi à 8h.**

Jours fériés : de 8h à 8h le lendemain.

Urgences dentaires

Tél/répond. : 01 69 21 20 44

Kinésithérapie respiratoire

Réseau kinési-bronchiolite Essonne opérationnel jusqu'au 31 mars 2007 pour les enfants atteints de bronchiolite.

Tél. : 0 810 817 812

Tous les week-ends et jours fériés de 9h à 18h.

Numéros utiles

Aide à domicile	01 60 12 70 18
Planning familial (hôpital Orsay)	01 69 29 75 85
SOS Amitié	01 60 78 16 16
08 Victimes	08 84 28 46 37
SOS Femmes battues	01 40 33 80 60
Allo enfance maltraitée	119
Solidarité vieillesse	08 10 60 02 09
Jeunes violence écoute	08 00 20 22 23
Sida Info service	08 00 84 08 00
Drogue info service	08 00 23 13 13
UNAFAM	01 64 46 96 21
Alcool Assistance (La Croix d'or)	06 08 14 62 85
	06 71 65 13 91
	06 22 27 15 79

Taxi

Gare de Gif :	01 69 07 40 14
Marché Chevry :	01 60 12 31 60
M. Baconnet :	01 60 12 41 41
	06 08 51 45 59
M. Bordier :	06 75 18 19 25
M. Boudraou :	06 11 04 92 34
M. Lawrence :	01 69 07 95 56
	06 07 39 70 95
M. Hochart :	06 14 99 28 65
M. Marques	06 08 84 14 21

À L’AFFICHE...

CE MOIS-CI



MOZART 2006 250ème ANNIVERSAIRE

● **SPECTACLE MUSICAL**

Mozart côté cours : voyage d'un enfant en Europe
Mercredi 29 novembre à 15h / La Terrasse

● **CINÉMA**

La Flûte enchantée de Kenneth Branagh
Mercredi 13 décembre / Central cinéma

● **MUSIQUE CLASSIQUE**

Aimez-vous Mozart ?
Samedi 16 décembre à 21h / La Terrasse